

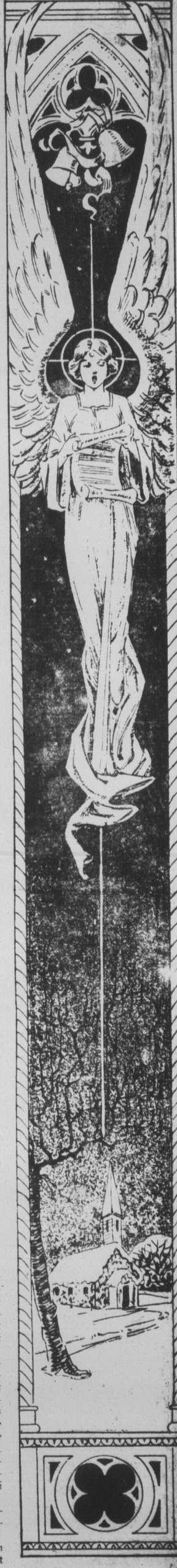
LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 12 DECEMBRE, 1929.

SEIZIEME ANNEE No. 50.

"Les moyens, et certes les moyens les plus accommodés à nos temps, c'est de favoriser la force la plus éprouvée: les journaux catholiques."
S. S. Benoit XV.



CONTE DE NOEL

LE PERE NOEL ET LE RADIO

La grande glace du salon renvoyait au docteur Buisson l'image d'un homme heureux. Son fils unique, Yves, venait de lui causer une grande joie, une joie dont il caressait l'espérance depuis la naissance de l'enfant depuis six ans.

Lorsque penché au-dessus du berceau il avait contemplé pour la première fois son fils, avec ce regard à la fois étonné et orgueilleux qu'ont seuls les pères, il avait aussitôt pensé: il sera mon successeur.

Ambition téméraire peut-être, très compréhensible pour qui connaît l'homme.

Passionné pour son art, le docteur Buisson en a fait le but de toute sa vie. Très vite devenu le plus grand spécialiste de Québec pour les maladies des yeux, du nez et des oreilles, ni les exigences d'une clientèle énorme, ni la fortune rapidement acquise ne l'ont détourné de ses chères études musicales. Ses confrères, qui le jalourent un peu, prétendent qu'il exagère, qu'il devrait se reposer et que s'il ne le fait pas c'est qu'il convoite de nouveaux honneurs.

Le docteur Buisson les laisse dire. Officier de la Légion d'Honneur, officier d'Académie, membre correspondant des plus savants corps médicaux de l'Europe, appelé maître par les étudiants de cinquième année à qui il enseignait les honneurs viennent de chercher dans son cabinet de travail et le trouvent toujours aussi indifférent à tout ce qui n'est pas médecine pure.

Et voici que ce soir, pendant qu'il attendait sa femme pour la conduire au théâtre son fils est venu lui souhaiter le bonsoir comme d'habitude et lui a dit, à brûle-pourpoint: Tu sais, papa, moi aussi je veux devenir un grand médecin comme toi. Je sais lire et quand j'aurai fini d'étudier tous les gros livres de ta bibliothèque je t'aiderai à soigner tes malades.

Phrase d'enfant, projet en l'air, et cependant ces mots ont été dits avec un tel accent de conviction que le père en a conclu à un désir sincère, à l'une de ces vocations, pour ainsi dire fatales, qui s'annoncent dès l'âge le plus tendre.

Voilà pourquoi il sourit et pourquoi, cherchant pour sa joie une expression harmonieuse, il ouvre le radio.

Au poste CKXZ le directeur se penche vers le microphone et annonce:

— Et maintenant, mes chers enfants, vous aurez le plaisir d'entendre le Père Noël en personne, vous lire quelques-unes des lettres qu'il a reçues par l'entremise de la maison Ixe & Cie, le plus grand magasin de jouets de la vieille capitale. Tous les journaux vous ont appris que la maison Ixe & Cie, invitait les enfants de la ville et du dehors à lui envoyer leurs listes de désirs et qu'elle se chargeait de les faire parvenir au Père Noël qui habite, vous le savez, au Pôle Nord. Comme preuve que le message a été bien fait le Père Noël, arrivé d'hier dans les murs de notre ville et enchanté de la confiance que vous lui avez témoignée en lui écrivant, a tenu à vous faire entendre sa voix du poste CKXZ.

Le "Père Noël" qui habitait au Pôle Nord, mais Saint-Roch, et n'en était pas plus fier, s'approcha de l'appareil, un paquet de lettres à la main.

Il avait la mine massacrée d'un homme à qui on a imposé une corvée et pour dire la vérité, il n'était pas précisément enchanté de voir venir à la jeune clientèle de la maison Ixe & Cie. La veille, son patron lui avait dit: Monsieur Souchet vous ferez le Père Noël, demain soir au poste CKXZ. Il avait répondu, bien respectueusement: "C'est entendu, monsieur Ixe", mais intérieurement il avait envoyé à tous les diables le patron



NAISSANCE DE L'ENFANT-DIEU

Par CORREGGIO

CLOCHES DE NOEL

Le vieux sonneur monte au clocher. Jusqu'aux meurtrières béantes. Où les cornues vont nicher. Et, chéti, il vient se percher. Au milieu des poutres géantes.

Dans les ténèbres où ne luit Qu'un falot pendant aux solives. Il s'agit et mène grand bruit. Pour mettre en danse cette nuit Les battants des cloches massives.

Joyeuses avec un son clair. Les voix des cloches, par le fait Des lueurs, s'entendent dans l'air. Sur les ailes du vent d'hiver. Comme des messages de fête.

Noël! Noël! Sur les lameaux Où les gens rentrent à la brume Sur les bois noirs et sur les eaux Où les gens rentrent à la brume Frissonne au lever de la lune.

Noël! Sur la ferme là-bas, Dont l'air est rouge étincelle. Sur la grande route où, nul et las, Le voyageur double le pas. Partout court la bonne nouvelle.

Oh! ces carillons argentés Dans les campagnes aux ombres. Quels souvenirs doux et lointains. Quels beaux soirs et quels beaux matins Resuscitent leurs sonneries!

Jadis ils me venaient au coeur Une allégresse chaude et tendre. J'ai bien vieillie et pas de fleur. Je trouve joie et vigueur. Aujourd'hui, rien qu'un entend...

Et cette musique de l'air. Cette gaité sonore et pleine. Ce choeur mélodieux et clair Qui se va dans la nuit d'hiver Ensoleiller toute la pleine.

C'est l'ouvrage de ce vieux sonneur Qui, dans son clocher solitaire, Fait jolies, ainsi qu'un vannier, Cette semence de bonheur. Sur tous les enfants de la terre.

CONTE DE NOEL

De mémoire de vieillard, on n'avait jamais vu ciel plus étincelant. Les étoiles semblaient allumer sur la neige nouvelle d'innombrables paillettes scintillantes. L'air froid, vil, était plein d'harmonie; cloches carillonnant à tous les échons la joie de Noël, sonnerie des traîneaux et des "carrioles" dévalant de toutes les collines d'alentour vers l'église.

Parmi les fidèles joyeux et en verve qui se rendaient à la messe de minuit, un homme cheminait, seul, triste, indécis. Ceux qui le voyaient se demandaient avec étonnement: "Pierre Lebrun est-il converti? va-t-il entrer dans l'église?"

Dix ans passés, à la suite d'une querelle avec son curé, il a juré de n'y plus remettre les pieds. Depuis dix ans, il a pris ce coup de tête comme loi. Pendant dix ans, le diable a tenu dans ses griffes ce chrétien qui pleurait à la vue du petit Enfant de la crèche.

Cela n'allait pas sans lutte. Chaque année, l'atmosphère de Noël, l'ambiance du souvenir, toute la tradition des ancêtres le rappelaient au berceau de l'Enfant-Dieu. Durant dix ans, il s'est crispé dans son orgueil contre les invités divines, les reproches de sa conscience, les supplications de sa femme, de ses parents, de ses amis et de ses enfants.

En décembre 1913, sa petite fille, la tombe malade, sa petite infirmière, celle qu'il chérissait particulièrement.

Il sentit le besoin de se lessiver petits sacrifices à l'Enfant-Jésus. La veille de Noël, elle demanda son père: "Papa, je sais que je vais mourir; j'ai demandé au petit Jésus de venir me chercher cette nuit et de vous convertir en retour. Voulez-vous aller à la messe de minuit. Voulez-vous papa?"

Le père détourna la tête pour tacher deux grosses larmes qui vacillaient sur sa paupière: "J'irai". Et il sortit.

Nous le retrouvons sur le chemin.

André THIBURLET. (Suite à la page 9)

Serments de Noel

Il est près de minuit, en cette année de grâce 1925 les fidèles du Dieu d'amour se préparent à célébrer la venue du Messie. A travers les rues, parfois mal famées, d'un quartier excentrique de l'immense Paris, des gens se hâtent. Ils gagnent l'église sur laquelle l'église paroissiale dresse sa façade originale de briques et de mosaïques.

Bientôt, tandis que les cloches épandent, par-dessus les demeures, et pardessus les toits, leurs notes argentées, la foule se presse dans la nef trop étroite.

Minuit. Le pasteur célèbre le Sacrifice pendant que là-haut à la modeste tribune, des voix de jeunes filles entonnent sous la direction des Soeurs le cantique populaire:

Sous le beau ciel de la Judée. Un soir, à l'heure de minuit. D'une humble Vierge immaculée. Un petit Enfant-Dieu naquit.

Près de la chaire, quels sont ces deux hommes, que le hasard ou plutôt la Providence a placés presque côte à côte? Mais, je ne me trompe pas, c'est M. Bernard Vauxin que l'apostrophe, et près de lui ce colosse à la forte moustache n'est autre que Joseph Bouvier! Ils sont là, en effet, mêlés à la foule recueillie, le jeune industriel et son ouvrier. Ils se sont reconnus et semblent étonnés de se trouver si près l'un de l'autre tant est grande la distance qui les sépare malgré le labeur quotidien fort différent mais commun.

Bernard Vauxin dirige une usine léguée par son père et jouit dans ce coin de Paris de l'estime universelle. Quand à Joseph Bouvier, dont la réputation de travailleur habile et laborieux est établie dans l'immeuble qu'il habite depuis l'armistice, c'est un fils de la vieille terre santonne que la guerre a déraciné.

Subissant tous les deux l'attraction de la Crèche, ils sont venus cette nuit, le patron hautain et l'ouvrier réputé révolutionnaire. Le n'importe lequel, l'autre par tradition.

Là-haut, à la tribune les voix mélodieuses montent les strophes du cantique, puis, les chants cessent et le célébrant se tourne vers le peuple. Heu eux d'adresser la parole à ses brebis, dont certaines hélas! ignorent habituellement le chemin du berceau, le pasteur parle avec tout son cœur. Son éloquence simple mais pressante chante les charmes du Noël chrétien et récite le message de paix apporté par les anges aux bergers de Bethléem.

Les paroles sacerdotales tombent sur tous comme le grain du semailleur dont parle l'Évangile. Elles rencontrent et timentement dans l'âme chrétienne de Bernard Vauxin et dans le cœur aigri mais bon de Bouvier la bonne terre destinée à produire la moisson féconde. Le visage de l'ouvrier comme celui de son patron reflètent les sentiments qui les animent en cet instant où le prêtre parle de paix et d'amour.

L'homélie est terminée; à l'autel le célébrant prononce les paroles confiantes du chœur, et l'Enfant de chœur agite la clochette. En rang serrés, la plupart des fidèles s'empressent vers la Table où Jésus divin Pelécan, se donne en nourriture. Bernard s'avance. Joseph Bouvier demeure à sa place, mais c'est avec un regard d'envie qu'il suit les privilèges qui participent au banquet divin.

Le sacrifice s'achève et l'officiant s'apprête à prononcer l'Invitoire de la Messe de l'Aurore.

Dans la nef, perdus au milieu des fidèles, Bernard Vauxin et Joseph Bouvier méditent les paroles que le pasteur livrait quelques instants auparavant à leurs réflexions. Cette paix promise aux hommes de bonne volonté ne l'ont-ils pas l'un et l'autre écartée de leur vie? Pourquoi se dressent-ils parfois l'un contre l'autre ces deux hommes que le même Enfant

(Suite à la page 6)

WASKA

eu lieu dans se d'Angle de Mme employé de vérend N. la cérémonie-malade de

nant \$25.00 banque de es reçus de une carte le entre la Edmunds- e à Fred F. et recevoir

25c
23c
25c
25c
35c
10c
23c
10c

34c
65c

(Suite à la page 8)

André THIBURLET.

(Suite à la page 9)



SUIVEZ LES AVIS DU PERE NOEL POUR VOS CADEAUX

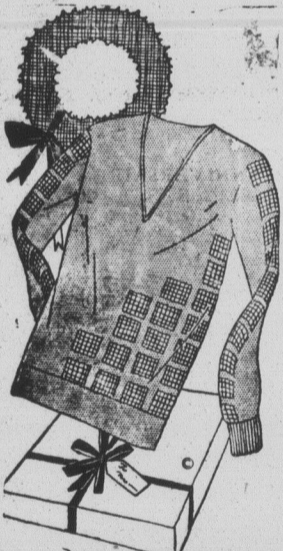
RIEN DE PLUS AGREABLE QU'UN ARTICLE UTILE!

POUR ELLE
MAMAN --- EPOUSE --- SOEUR --- AMIE



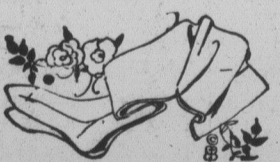
POUR LUI
PERE --- EPOUX --- FRERE --- FILS

N
O
E
L



CHANDAILS

Y a-t-il un cadeau plus approprié pour cette saison de l'année? Le problème de votre cadeau sera vite résolu si vous examinez les chandails que nous avons en vente.



SACOCHES — elles se donnent beaucoup comme cadeau. Une variété est à votre disposition pour le temps des fêtes.

Nous avons une collection complète d'articles très pratiques pour vos cadeaux de Noël. Nous vous invitons à venir l'examiner.

Voici quelques Suggestions

GANTS — ils sont toujours appréciés. Toutes les lignes que nous offrons en vente sont du dernier genre. Les teintes surtout sont remarquables. Gants en kid, chamousette en soie, etc.

MOUCHOIRS — collection complète de mouchoirs de fantaisie. C'est un cadeau très acceptable que vous pouvez choisir facilement à notre comptoir.

LINGERIE DE SOIE — nombreux articles dans cette ligne qui sauront plaire à madame ou mademoiselle; slips, bloomers, pyjamas, etc.

BAS — SOULIERS — PANTOUFLES

Un grand choix de bas Kayser, nouvelles teintes de la meilleure qualité de soie.

SOULIERS les plus nouveaux, sachant plaire comme cadeau de Noël.

PANTOUFLES c'est un cadeau très à propos et que vous trouverez à notre magasin dans la plus belle qualité.



NOEL

Nous voici bientôt rendu au grand jour de l'année, NOEL! Cette grande fête est toujours attendue avec joie; c'est une journée de réjouissance religieuse et familiale. Dans toutes les familles on cherche à réjouir tous les cœurs et un moyen que l'on a adopté c'est de donner un cadeau aux parents et amis. Soyez parmi ceux qui savent laisser un bon souvenir à l'occasion de Noël et choisissez pour vos cadeaux des articles de vêtements qui font toujours plaisir.



Quelques Suggestions pour Hommes

PALETOTS D'HIVER
JOLIS COMPLETS pour hommes et garçons
ROBES DE CHAMBRE
PANTOUFLES
CHEMISES — CEINTURES
BRETELLES et Jarretières
MOUCHOIRS — GANTS



FOULARDS — les plus nouveaux, un assortiment de différents modèles, en soie avec jolis dessins.

BAS — ils feront un cadeau toujours apprécié. Vous aurez l'embaras du choix à notre magasin.

CRAVATES — c'est l'article le plus populaire pour cadeaux. La variété des nuances et patrons est complète.

Le Magasin Sera Ouvert Tous Les Soirs Jusqu'à Noël

L. KASNER

"THE HOME OF GOOD CLOTHES"

91 Rue Canada

Edmundston, N. B.

LE MADAWASKA

"Les moyens, et certes les moyens les plus accommodés à ses temps; c'est de favoriser la force la plus éprouvée: les journaux catholiques."
S. S. Benoît XV.

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 12 DECEMBRE, 1929.

SEIZIEME ANNEE No. 50.

2 HOMMES ONT FAILLI PERDRE LA VIE PAR ASPHYXIE

Le chef de police d'Edmundston, Herman Savage, et le concierge de l'Hôtel-de-Ville, Jos. Lapointe, sont trouvés inconscients dans la chambre à fournaise. — Le gaz sortant d'un tuyau qu'ils étaient à réparer a failli leur causer la mort. — On donne l'alarme générale pour appeler du secours.

Jeudi dernier, vers dix heures du soir, on entendit le tocsin sonner un coup. En temps ordinaire c'est le signal pour appeler la police. Quelques instants plus tard l'appareil sonna les trois coups ordinaires pour une alarme d'incendie.

M. Vital Hébert, homme de police, se rendit à l'Hôtel-de-Ville et ne voyant aucune activité au poste de feu, il pénétra dans l'hôtel-de-ville. Il fut suffoqué par une senteur de gaz et Mme Lapointe, épouse du concierge, lui dit que son mari et le chef de police Savage étaient dans la cave, près de la fournaise, couchés sur le sol et apparemment morts.

M. Hébert se dirigea vers la cave mais dut rebrousser chemin, tant la senteur de gaz étouffait. Pendant ce temps les voisins et quelques pompiers étaient accourus et ensemble descendirent à la cave. Grande fut leur difficulté pour sortir ces deux hommes de leur fâcheuse position. On réussit à ouvrir la porte de la cave donnant sur l'extérieur et c'est par là qu'on sortit Savage et Lapointe. Tous deux étaient inconscients.

Le Dr Sormany qu'on était allé chercher à son bureau, pratiqua la respiration artificielle tandis que d'autres médecins s'occupaient de Mme Savage et de ses enfants qui avaient eu une petite souffrance du gaz. Mme Savage était inconsciente, étendue dans un corridor, lorsqu'arriva le secours.

M. et Mme Savage et M. Lapointe furent transportés à l'hôpital privé où les médecins leur prodiguèrent les soins les plus urgents. Mme Savage revint à elle dans un court temps. La respiration artificielle et les vomissements ramènèrent M. Lapointe. M. Savage fut celui qui inspira le plus de crainte: il avait subi l'influence du gaz plus longtemps. L'abbé W. J. Conway, curé de la paroisse, appelé sur les lieux de l'accident avait suivi les victimes à l'hôpital, et vers minuit il crut devoir administrer M. Savage, car son état inspirait des inquiétudes.

Néanmoins M. Savage revint à lui grâce aux soins du médecin qui demeura à son chevet une bonne partie de la nuit.

M. Savage et M. Lapointe sont maintenant sur pieds, et leur condition s'améliore de jour en jour malgré qu'ils aient été aussi près de la mort qu'il y a moyen.

COMMENT L'ACCIDENT S'EST PRODUIT

D'après les renseignements que nous avons pu obtenir voici comment l'accident est arrivé.

Dans le cours de la journée de jeudi le 5 courant, les personnes qui demeurent dans l'hôtel-de-ville, les employés du bureau et les familles Savage et Lapointe, sentent une odeur acre venant de la cave. Le concierge, M. Jos. Lapointe, s'aperçoit que le tuyau de la fournaise faisait jour près d'un coude. Après souper, lui et M. Savage descendirent à la cave pour faire la réparation nécessaire. La fournaise de l'hôtel-de-ville fonctionne avec un système Dragon. Le charbon brûle sur pression d'air et il se dégage peu de fumée par le tuyau; seul un gaz d'oxyde de carbone s'échappe d'une façon presque imperceptible à l'oeil. Ce gaz est toxique et cause rapidement l'asphyxie.

M. Savage et Lapointe, ne réalisant pas le danger auquel ils s'exposaient, travaillèrent à la réparation de ce tuyau sans interrompre le fonctionnement de la fournaise. Comme le tuyau était brisé le gaz, ne pouvant s'échapper par la cheminée, se répandait dans la cave.

Ayant besoin d'un couteau, M.

A L'UNIVERSITE SAINT-JOSEPH

Les anciens de l'Université St-Joseph et les parents de nos élèves du Madawaska seraient sans doute intéressés de lire les quelques nouvelles qui ont jeté une note de gaieté dans notre vie de collège depuis le mois de septembre. Depuis, le 4 septembre, jour de la rentrée, les élèves ont été témoins de beaucoup de faits entrant dans les stances littéraires et musicales, parties de balle au camp, de balle au panier, etc.

A leur retour au mois de septembre les élèves eurent heureuse surprise de voir que de nouvelles constructions avaient été faites pour encourager le jeu, entre autres quatre jeux de balle au mur. Les changements faits dans le personnel sont peu nombreux, comparés à ceux des années précédentes. L'ancien Directeur Spirituel, le R. Père Lecavalier, C.S.C., a été remplacé par le R. P. G. Bruneau, C.S.C. L'Université a perdu un de ses professeurs dans la personne du R. Père J. Camille Doiron, nommé vicaire à la paroisse St-Laurent, Montréal. Dès les premières semaines nous avons eu la retraite annuelle; elle fut prêchée par les Révérends Pères Bourque et Bone, dominicains de Sackville.

Le 18 septembre, nous assistions avec plaisir à un concert donné par le jeune violoniste Acadien, Arthur Leblanc, assisté de Madame-Saint-Coeur et du professeur Woodman.

Quelques jours plus tard nous étions honorés de la visite des Séminaristes en route pour Halifax. Pendant le cours du trimestre nous avons assisté aux soirées littéraires et musicales données par les différentes sociétés de l'Université.

Sous la direction du R. Père L. Guertin, C.S.C., Ph. D.D., la société bilingue, ouvrit ses séances qui sont toujours fort appréciées. Dans les trois séances données par cette dernière ont paru sur la scène les messieurs: Abbé Landry et Raoul Landry, présidents; Donald Gillis, Philippe Robichaud, Louis O'Connor, Théophile Blanchard, Noël Murphy, Léonard J. Léger, anciens membres; Lucien Cyr, Humphrey Sheehan, Albert Plourde, Louis Ph. Pichette, Rodolphe Doucette et Hedard Robichaud, à titre d'aspirants.

En outre deux débats français et un débat anglais furent donnés par les Sociétés Soeurs c'est-à-dire les Sociétés Saint-Jean-Baptiste, Saint-Patrice et Sainte-Cécile.

Le 20 octobre, les messieurs Léonard J. Léger et Henri Albert discutèrent eloquemment la thèse suivante: Lequel des deux est supérieur de Napoléon ou de Foch. La palme fut accordée à Monsieur Henri Albert, grand admirateur de Napoléon.

Le 10 novembre, une seconde thèse fut discutée en Anglais par les messieurs Louis O'Connor et Bernard Hogan. La palme fut donnée à Monsieur Louis O'Connor.

Enfin dimanche le premier décembre, après une rude contreverse entre Messieurs Hector Léger et Louis Lamontagne au sujet de l'abolition de la peine capitale, les juges se prononcèrent en faveur de M. Léger.

Durant ces différentes soirées, la Société Sainte-Cécile, sous l'habile direction du R. Père Didier, C.S.C., se fait toujours apprécier par ses morceaux d'orchestre ou de fanfare.

Comment oublier maintenant la soirée la plus remarquable du terme, c'est-à-dire la séance publique et annuelle donnée par la Société Sainte-Cécile le 21 novembre. Une opérette intitulée: "Le malade malgré lui", et une comédie: "La succession Beaugillard" furent beaucoup appréciées.

NOUVELLE LIGNE DE TELEPHONE

Inauguration de la ligne St-Léonard-Campbellton mardi soir.

La New Brunswick Telephone terminait mardi après-midi sa nouvelle ligne de téléphone entre St-Léonard et Campbellton, et l'inauguration avait lieu mardi au cours de la soirée.

A cette occasion nous avons pu communiquer pendant plusieurs minutes avec M. McKenzie du "Campbellton Graphic", et M. Creckett du "Campbellton Tribune".

Cette nouvelle ligne est une grande amélioration dont bénéficiera le public, car les communications étant directes, il est facile de comprendre que les résultats sont meilleurs que sous le vieux système, alors qu'il fallait passer par Frédéricton ou St-Jean.

En effet il était très agréable de converser avec nos deux confrères, mardi soir; on eut dit qu'ils étaient dans notre bureau tant leur voix était distincte et forte. Nous avons parlé de la température, des affaires, et pour terminer nous nous sommes souhaités un joyeux Noël. Il fallait bien dire quelque chose pour inaugurer cette ligne, d'autant plus que nous leur sommes inconnus.

Le public appréciera cette amélioration que vient de faire subir à son réseau de téléphonie la New Brunswick Telephone Co. L'est et l'ouest de la province sont maintenant en relation plus directe et ils le seront davantage lorsque la route St-Léonard-Campbellton sera ouverte à la circulation.

Il est en effet à regretter que les applaudissements de l'assistance. L'Orchestre joua aussi quelques morceaux en auto "Zampa" qui fut spécialement joué par l'auditoire et la Chorale Sainte-Cécile se fit applaudir en donnant "Les soirées de Québec". Nous devons des remerciements au R. Père Didier, C.S.C., qui s'est dévoué pour préparer un si intéressant programme. Quelques jours après la célébration de la Sainte-Cécile, les philosophes honoraire leur patronne Sainte-Catherine. A 1 heure de l'après-midi un copieux banquet leur fut servi. Parmi les invités nous comptons les Révérends Pères H. A. Vanier, Supérieur; Ruel et Brunet professeurs de philosophie; le Père Didier, directeur de la Société Sainte-Cécile; le docteur Camille Gaudet et autres.

Maintenant le premier trimestre tire vers sa fin. Penchés sur leurs livres, les étudiants préparent leurs examens, évant parfois au 18 décembre, date fixée pour la sortie de Noël.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

IL SUCCEDE A FEU Mgr L.-N. DUGAL

L'abbé L. J. Arthur Melanson, curé de Campbellton est nommé Vicaire Général.

Le titulaire

Il a plu à Sa Grandeur Mgr Chiasson de nommer, avant son départ pour Rome, M. l'abbé J. Arthur Melanson à la position de vicaire général de notre diocèse. Une dépêche de Chatham, N.-B., nous apprend la nomination de M. l'abbé J. Arthur Melanson, comme vicaire général du diocèse de Chatham. Il sera administrateur du diocèse avec le Très Révérend M. Jean Doucet, chancelier, durant l'absence de S. G. Monseigneur Chiasson qui vient de sembarquer pour l'Europe.

Le nouveau titulaire, Monseigneur Melanson, est natif de Petit Rocher, N.-B. Il fit ses études à Rimouski et à St-Sulpice de Montréal et fut ordonné prêtre le 9 juillet 1909, à Chatham, par feu Mgr T. F. Barry. Il a été curé de Balmora et missionnaire fondateur de deux ou trois paroisses. Il est curé de Campbellton depuis 1919, où il a reconstruit à peu près tous les édifices religieux.

Depuis nombre d'années Monseigneur Melanson s'occupe de questions d'éducation. Pour cette fin il a fondé un nouvel institut enseignant qui, quoique à son début, est des plus prospères. "Les Filles de l'Assomption". Avec les soucis de sa charge déjà très encombrants, il dirige lui-même une revue Mariale très bien faite: les Annales de N.-D. de l'Assomption.

Nous prions Mgr Melanson d'accepter l'expression de nos humbles et respectueuses félicitations pour l'honneur qu'il vient de recevoir.

LA Foudre FRAPPE UNE EGLISE

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Moncton, N.-B., 10.—Le tonnerre a frappé l'église de Havre-Boucher, Nouvelle-Ecosse, pendant un violent orage et mis le feu à l'édifice. L'alarme fut donnée par un des paroissiens et une brigade de pompiers fut promptement organisée et le feu éteint.

A peu près en même temps, le tonnerre tomba sur la grange d'Arthur Decoste, à Tracadie, tua une vache et six brebis.

On rapporte aussi que trois granges furent frappées par le tonnerre et détruites par le feu: Celles de John A. Cameron, de Mabou, celle de John Beaton, à Little Judique et celle de Donald McDonald, à South West Bridge.

Sieur Damase Sirois Est Décédé

A STE-ANNE DE MAD.

Mardi le 10 courant eurent lieu dans l'église Ste-Anne de Madawaska les funérailles de Sieur Damase Sirois décédé à l'âge de 75 ans après une longue et douloureuse maladie. Le défunt était paralysé depuis le mois de juillet 1925.

Malgré le froid intense une foule nombreuse assista aux funérailles. Le défunt fut porté en terre par ses six fils: Ben, Jack, Georges, Armand, Charles et Edmond.

Il laisse en plus des six garçons ci-haut mentionnés, trois filles: Mme Thos. R. Cyr (Blanche) d'Edmundston, Mme Pit Beaulieu (Corinne) et Mlle Béatrice Sirois de Ste-Anne, actuellement au sanatorium de River Glade.

Parmi les personnes venues d'Edmundston pour les funérailles on remarquait l'hon. J. E. Michaud, M. Plus Michaud, M. et Mme Charles H. Miller, Mlle Maime Cyr, MM. T. D. Hébert, V. H. Albert, M. et Mme Xavier Levesque, MM. W. F. Picard, W. J. Morin, Léonide Cyr, L. Hagebis, Frédéric Fournier, Arthur J. Cyr, P. R. Bélanger, Dr. Fred Hébert, Jack Bellefleur, P. Verret, etc.

A la famille en deuil "Le Madawaska" offre ses plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS

Les enfants de feu Damase Sirois prient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur père, d'agréer l'expression de leur sincère reconnaissance. A tous un cordial merci.

LE NOUVEAU JOURNAL CONSERVATEUR A QUEBEC

Québec, 10.—Le "Journal", organe conservateur fédéral et provincial, lancé et soutenu par l'Organisation Conservatrice du district de Québec, paraîtra pour la première fois, le samedi 14 décembre. Il sera hebdomadaire pendant quelques mois pour devenir quotidien le plus tôt possible. Publié à vingt pages, grand format, avec illustrations, caricatures, pages féminine, enfantine, financière et sportive, sa rédaction politique, confiée à M. Louis Francoeur, ci-devant de la "Patrie" et du "Star", sera particulièrement soignée.

ANNIVERSAIRE DE L'ÉPISCOPAT

Sa Grandeur Mgr Edouard-Alfred Leblanc, évêque de Saint-Jean, N.-B., a été mardi le 17e anniversaire de sa consécration épiscopale.

Mgr Leblanc se remet assez bien de la grave maladie qui l'a frappé cet automne.



PETITES NOUVELLES D'UN PEU PARTOUT

LA CANONISATION DES MARTYRS JESUITES
Paris, 9.—La canonisation des martyrs jésuites canadiens aura lieu en janvier prochain.

Mme CURIE CREE COMMANDEUR
Paris, 10.—L'Excellence dit aujourd'hui que Mme Curie, dont le nom est lié à la découverte du radium, sera bientôt élevée à la dignité de commandeur de la Légion d'honneur. Ce sera la première femme à qui pareil honneur aura été conféré.

AUDIENCE DU ROI A L'hon. M. BENNETT
Londres, 10.—L'hon. R. B. Bennett, du Canada, a été reçu aujourd'hui en audience privée par le roi au palais de Buckingham.

UN CADEAU PRINCIER A ROCH PINARD
Montréal, 9.—Le Séminaire de Joliette, où Roch Pinard, vainqueur du concours oratoire international de Washington l'automne dernier, fit ses études classiques, a récemment présenté à son évêque ancien un buste en bronze.

ACCLAMATION DANS LA BEAUCHE
M. Edouard Fartin, directeur de "L'Éclair" à Beauceville, a été élu par acclamation lundi de cette semaine comme député à la législature provinciale de Québec.

M. Edouard Fortin est né à la Malbaie le onze juin 1884. Il a fait ses études classiques à Lévis et son droit à Québec. Avocat en 1907, il fonda avec son père, une année plus tard, "L'Éclair" qu'il dirige encore. Il a douze enfants.

ANNIVERSAIRE DE L'ÉPISCOPAT
Sa Grandeur Mgr Edouard-Alfred Leblanc, évêque de Saint-Jean, N.-B., a été mardi le 17e anniversaire de sa consécration épiscopale.

Mgr Leblanc se remet assez bien de la grave maladie qui l'a frappé cet automne.




"LA VOIX DE SON MAITRE"
IL NOUS FAIT PLAISIR DE POUVOIR OFFRIER EN VENTE LES FAMEUX GRAMOPHONE & RADIO VICTOR
Ces instruments de musique n'ont pas besoin d'introduction. Leur réputation est faite depuis longtemps et ces instruments se vendent sur leur mérite. Avant d'acheter ailleurs venez nous voir.
J. FRANK RICE
EDMUNDSTON, N.-B.

POUR VOS CADEAUX DE NOEL --- VISITEZ LA LIBRAIRIE MALENFANT
GRAND ASSORTIMENT DE JOUETS DE TOUTES SORTES - TRAINAUX - POUPEES - BAS DE NOEL - BOITES DE PAPIER & LETTRES DE FANTAISIE - ARTICLES EN CUIR - PLUMES-RESERVOIRS ET CRAYONS DE LUXE - OBJETS RELIGIEUX - BOITES DE CHOCOLAT - CARTES DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN - NOMBREUX ARTICLES DE FANTAISIE POUR CADEAUX - NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE

**POUR NOEL
LES BIJOUX
Sont Toujours Apprécies**

QUELQUES SUGGESTIONS

Chapelets	Bracelets
Articles religieux	Épingles à Cravates
Lampes de fantaisie	Plumes Réservoirs,
Pipes	Crayons
Étuis à Cigarettes	Sets de Toilette
Fume-Cigarettes	Sets de Manicure
Fume-Cigares	Brosses Mitaires
Cadres	Sets à Barbe
Cabarets	Rasoirs
Articles pour enfants	Canifs
Réveille-Matin	Sacoches
Fendales	Diamants
Argentier	Bagues
Verrerie	Chaînes
Porcelaine	Chaînes de Montres
Coutellerie	Colliers de Perles
Articles de cuir	Épinglettes

F. O. Landry Company,
77, rue de l'Eglise,
EDMUNDSTON, N.-B.

Dr. J. ALYRE LEBLANC
DENTISTE

Gradué de l'Université Dentaire de Baltimore, Maryland, annonce l'ouverture de son bureau dans l'immeuble Long, rue Canada. Il est maintenant prêt à servir le public.

PROPRIETE A VENDRE

Magnifique propriété située dans le village de Notre-Dame-du-Lac, comprenant un terrain d'une superficie d'environ dix huit arpents, avec maison, grange, étable et autres dépendances susconstruites, le tout en parfait ordre.

Cette propriété fait partie de la succession de feu Dame Georges Bérubé.

Pour conditions de vente, s'adresser au sous-signé.

C. F. Beaulieu, N.P.,
N.-D.-du-Lac, Tém.

2fs-5d.

De si Belles Dents!

L'HUILE de foie de morue donne au bébé de belles dents égales. C'est la fondation de meilleures dents pour toute la vie. Donnez-la de la manière facile et agréable. Bon goût, digestible, nourrissante. Essayez-la.

L'EMULSION SCOTT
Favorise les dents et les os.
Scott & Bowne, Toronto, Ont. 29-50



L'OISEAU BLEU

L'Oiseau Bleu de décembre vient de paraître. Il clôt avec succès le 9e volume de la collection. Nouveaux et anciens abonnés seront vivement intéressés par la jolie illustration de la page front-pièce par M. J. McIsaac. C'est décembre, déguisé en marchand de jouets qui nous arrive et avec lui la neige, les traîneaux, les patins, les raquettes et les bons feux d'étable dans les maisons chaudes et vivantes.

Guy Silouot interpelle Un jeune observateur et constate avec joie celui-ci à lu de la première à la dernière ligne l'Oiseau bleu de novembre. Il l'en félicite et l'engage à persévérer dans d'aussi excellentes dispositions.

Alice de alcourt exalte le Crucifix, image reposante où les yeux aiment se fixer pour demander secours et protection.

Etienne de Lafond, favorisé par le beau temps, conduit ses auditeurs sur la place d'Youville, à Montréal, et visite avec eux le Monument aux pionniers, monolithe de 30 pieds de hauteur érigé par la Société historique de Montréal, le 17 mai 1894. Il reproduit les magnifiques inscriptions des quatre plaquettes de bronze. Que de nouveaux lecteurs aimeront refaire en sa compagnie cette promenade historique!

Dans l'apprentis par l'image, M. l'abbé Etienne Blanchard énumère les cadeaux de Noël, en les désignant par leur nom français, que le Père Noël apporte aux enfants sages.

Bientôt Noël, s'écrie cousine Fauvette, Noël dans quelques jours! Elle voit le petit Jésus choquant les enfants qui le visitent, le prient et savent lui plaire; avec son bon coeur, elle exhorte ceux que la fortune a favorisés à ne pas oublier les petits pauvres et les déshérités du sort.

Mlle Marie-Claire Daveluy termine son récit merveilleux Au pays des belles Histoires, après avoir visité le royaume de Mme d'Aulnoy, le royaume de Mme de Ségur et celui des Mille et une Nuits. Il faut lire le dénouement de ce voyage si fertile en péripéties et en aventures afin de respirer en apprenant la délivrance du prince Aladin par deux enfants canadiens authentiques.

Ce conte sera suivi dès janvier.

EATON GROCETERIA
HEURES DE MAGASIN:
Le Magasin est ouvert de 9 heures du matin à six heures du soir, tous les jours.

GRAND SPECIAUX POUR NOEL

PRIX EFFECTIFS DU 16 AU 24 DECEMBRE INCLUS

Faites vos emplettes de Noël à bonne heure et au Groceteria EATON, là où vous êtes assurés d'une marchandise toujours fraîche à des prix qui vous font réaliser de grandes économies.

GATEAUX aux fruits 2 livres pour	70c
PLUM PUDDINGS la lb	45c
MINCE MEAT, Eatonia le pot	32c
Chaudières 7 lbs à la livre	\$1.05 20c
FIGUES de table pqt 8 oz, 2 pour	25c
RAISINS de table paquet de 1 lb	38c
NOIX mélangées, 5 lbs pour	94c
Noix Brésilennes lb	20c
WALNUTS, la lb	20c
AMANDES, la lb	25c
FILBERTS, la lb	18c
CHOCOLATS mélangés PEANUTS Jumbo, la lb 18c Eaton, durs et mous, en boîtes de Noël de 5 lbs:	\$1.35
Mélange de Chocolats à la crème et gélés, boîte de fantaisie de 5 lbs pour:	\$1.35

POUR NOEL

Un dîner de Noël n'est pas complet sans une boîte ou deux de **CRACKERS**. Nous en avons un grand assortiment variant en prix de

25 à \$1.00

Aussi gros lot de **BAS de NOEL** aux prix de

25c à 50c

Nous avons eu plusieurs demandes pour du Gui avec fruits naturels. Nous l'aurons en vente quelques jours avant Noël à prix très raisonnable.

BONBONS à la crème la lb	20c
JELLY BEANS 2 lbs pour	35c
GUM DROPS la lb	15c
KISSES mélangés, 2 lbs pour	45c
BONBONS mélangés 3 lbs pour	45c
Pastilles de menthe la lb	20c
MARSHMALLOWS boîte 1 lb	39c
POMMES de table la douzaine	25c
GRAPE FRUIT 4 pour	30c
BANANES, la lb	12c
CITRONS la douzaine	45c
DATES Dromadaires la lb	21c
PUNCH au cerises et au Gingembre dans des bouteilles de fantaisie:	23c

**BONBONS satins,
la livre** 25c

WALNUTS écales, lb 55c
**Walnuts écales et
cassés, la lb** 43c

CELERI — LAITUE

CANNEBERGES—RAISINS—ORANGES sans noyaux—RAISINS sans grains

GRATED BY T. EATON

AUX JEUNES GEN SQUI TRAVAILLENT

Etes-vous satisfaits de votre salaire actuel? Sinon, contentez-vous à disposer de quelques heures de vos loisirs chaque semaine afin d'augmenter vos revenus? Nous nous engageons à vous donner l'entraînement et l'aide nécessaire sans aucune charge. Aucun capital n'est requis. Adresser Boîte 7. Demandes de renseignements traitées confidentiellement.

Boîte Postale 7 — Saint-Léonard, N.-B.

La première messe catholique, fut célébrée en 1535.

La première université du Canada fut Dalhousie en 1814.

1930 par un autre: La Révolte des sorcières, dû à la plume féconde de la même collaboratrice.

Cette livraison se complète par les Historiettes et bons mots, la Correspondance de Fauvette, etc. etc.

Numéro gratuit sur demande. On s'abonne, moyennant 50 sous par année en écrivant au Secrétaire de la Société Saint-Jean-Baptiste, 1182, rue Saint-Laurent, à Montréal.

Les Meilleurs Parfums et Poudres à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU Edmundston, N.-B.

POUR VOS CADEAUX DE NOEL



POUR DAMES--MESSIEURS--ENFANTS

--- SUGGESTIONS ---

PALETOTS D'HIVER	LINGERIE DE SOIE
JOLIS COMPLETS	PYJAMAS—Slips—BLOOMERS
SOULIERS NOIRS ET BRUNS	ROBES DE SOIERE — GANTS
BAS DE FANTAISIE	MANTEAUX garnis de fourrure
CHEMISES DE TOILETTE	COUVRE-CHAUSSURESovershoes
NOUVELLES CRAVATES	ECHARPES — MOUCHOIRS
GANTS — FOULARDS	BAS EN SOIE et SOIE ET LAINE
CHAPEAUX — GUETRES	ETC., ETC.
ROBES DE CHAMBRE	
PANTOUFLES — MOUCHOIRS	

Les prix des Paletots et Complets sont encore les mêmes que pendant notre Vente.

M. GASCO Reg'd
Successeur de David Masovitz Edifice Madawaska, EDMUNDSTON, N.-B.

La Police C. P. Northern

Voici un contrat de police exceptionnellement attrayant—le système le plus modique d'assurance permanente que vous puissiez vous procurer. Il comporte ample protection à des taux de primes exceptionnellement bas.

Taux de Primes Par \$1,000 D'Assurance

Age 25	\$12.94
" 30	14.64
" 35	16.76
" 40	19.41
" 45	22.70

Adressez-nous ce coupon pour obtenir Renseignements.

C. N. BERGLI - agent de district EDMUNDSTON, N.-B.

Veuillez fournir, sans obligation, renseignements complets concernant votre Police C. P. N.

Nom.....
Adresse.....

NORTHERN LIFE
Established 1897

Que le **Majestic's**



AU SON SI VIVANT
apporte dans votre foyer l'Esprit de Noel



LA MUSIQUE est dans l'ordre à Noël... et un Radio Majestic apportera de la musique dans votre foyer avec un réalisme dont vous n'avez j. mais rêvé.

Entendez les mélodies claires et hautes des chants de Noël... écoutez les notes sonores et profondes des orgues... les chantes et l'organiste sont là devant vous. Le SON SI VIVANT du Majestic est si réel que chaque note semble vivante, vraie, de la plus haute à la plus basse.

C'est le plus riche cadeau de tous... entretien et éducation qui coûtent plus de \$75,000 par jour... pour vous et votre famille en ce Jour de Noël, et tous les jours grâce au Radio électrique Majestic.

Commandez Maintenant Pour Noël

Faites que votre famille ait ce cadeau à Noël. Choisissez le nouveau modèle Majestic que vous désirez et payer une petite somme maintenant. Le 24 décembre ou avant si vous le désirez, nous vous livrerons ce radio chez-vous. Le reste des paiements s'effectuera à votre convenance.

MODELE 92 HIGHBOY \$242.00 MOINS TUBES

La beauté du cabinet Majestic dans ce style Jacobain, s'harmonise avec la beauté du son de Majestic lui-même.

Majestic ELECTRIC RADIO

DELEGARE

Denis M. MARTIN, :: Rue Victoria :: EDMUNDSTON, N. B.

BOUCHE

Monsieur ET L'HOMME

C'est dès la jeta les ye la grande années le Pstitution.

Le 4 octobre Dieu de Mor possession de ars de la Cha s jeune ecclend P. Duga

L'abbé Dug demeure avame n'a pas a reuses, symbo ontemps le

Il était pré leur ouvrit ez-elle.

Monseigneur ovidentielle; ir la mission eur porté à tion en face ères; il avait e transmettre r sous les ram prit de sacrifi

Après l'oroyé à St-Basil e curé et ainsi asile.

Que dire d'ite après des iver et prit u lève qui ne s'

Cet ascen atteinte l'am est plus d'un p logale et relig

Dans le g'ait place pou son aimable et tation d'aller à ils aimaient, ce été pour eux p péré, un dévou

Cette pat avec les année faut avoir vu années de sa v blement soit à pour des leçon ou même pour

Il faut l'a dont était anit re. Son oeil p la situation et ph faire évite

Si nous s des, c'est le m vons. Pendant que les religie substituait à les plus délicat quefois.

Ainsi nos sait et soigna jours comme bonne humeu

Vraimen nistre fidèle,

Sa famil fut la partie ritable Père, triples et dan sanctification

La direc mer dans ces donner. En c

Aussi a l'expansion, breux orphel monde reje

Il nous de dévouem nime. Tour pour venir e toute chose

Jamais, menaiter

Il ne f Saint Josep aimer dans commencent er, de sa v aint, aux p familles, sa

Rien n possible not mois entier

Monse combien viv haut de la p entré immé qui il a don rois souven

LE MADAWASKA

—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.— J. Novicow.

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.— Jean Dorat.

BOUCHER, éditeur-propriétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration

Monseigneur Dugal ET L'HOTEL-DIEU DE SAINT-BASILE

C'est dès la première heure de la fondation que le bon jeta les yeux sur son fidèle serviteur pour le prépa- la grande mission qui lui était destinée, d'être de lon- années le Père Spirituel, le bienfaiteur insigne de cet- stitution.

Le 4 octobre 1873 lorsque les Hospitalières de l'Hô- Dieu de Montréal arrivaient à Saint-Basile pour pren- possession de la petite maison abandonnée par les urs de la Charité de St-Jean, N.-B., Monseigneur Dugal, s jeune ecclésiastique, demeurait avec son oncle le Ré- end P. Dugal, P.S.S., curé de la paroisse St-Basile.

L'abbé Dugal avait lui-même aidé à aménager l'hum- demeure avant l'arrivée des sœurs, — et qui sait si lui- me n'a pas allumé le premier feu pour réchauffer les vo- reuses, symbole du feu de l'amour divin dont il embrasa ongtemps le cœur de ses filles spirituelles.

Il était présent à l'arrivée des missionnaires; lui-mê- leur ouvrit la porte et les introduisit dans leur nouvea- ez-elle.

Monseigneur aimait à rappeler cette coïncidence toute ovidentielle; dans l'intime le bon Dieu avait dû lui faire ir la mission importante qu'il aurait à remplir; son eur porté à la générosité, à l'oubli de soi s'éprit d'admi- tion en face du courage, de l'énergie des premières pion- ères; il avait pour ces héroïnes un culte qu'il s'efforçait transmettre aux jeunes générations qui vinrent s'abri- r sous les rameaux du grand arbre qu'a fait produire leur prit de sacrifice, de dévouement et d'abnégation.

Après l'ordination du jeune ecclésiastique, il fut en- poyé à St-Basile comme vicaire. De ce poste il passa à celui e curé et ainsi toute sa carrière sacerdotale se passa à S- asile.

Que dire de la sollicitude, du dévouement du jeune lé- ite auprès des élèves de cette institution? Il sut les cap- ver et prit un tel ascendant sur tous qu'il n'est pas un lève qui ne s'attacha fortement à lui.

Cet ascendant, Monseigneur Dugal s'en servit pour attein- de l'âme, pour arriver jusqu'au cœur. Aussi il en est plus d'un, plus d'une qui lui doivent leur vocation sac- erdotale et religieuse.

Dans le grand cœur de Monseigneur Dugal, il y a- vait place pour tous, les plus petits comme les plus grands; son aimable et exquise bienveillance était une douce in- vitation à aller à lui sans timidité, sans gêne. Aussi comme ils l'aimaient, ces anciens élèves, à venir voir celui qui avait été pour eux pendant leur séjour au pensionnat, un tendre père, un dévoué bienfaiteur.

Cette paternité à l'égard de la jeunesse s'augmenta avec les années de ministère du regretté Monseigneur. Il faut avoir vu cet auguste vieillard pendant les dernières années de sa vie si féconde et laborieuse, se rendre pén-iblement soit à la chapelle, soit à la salle des pensionnats pour des leçons de catéchisme ou pour la lecture des notes ou même pour visiter et encourager ses chers enfants.

Il faut l'avoir vu et entendu pour comprendre le zèle dont était animée pour la jeunesse l'âme de ce vaillant apô- tre. Son oeil pénétrant et vigilant, d'un regard comprenait la situation et ainsi que de bien il a su faire, que de mal il put faire éviter!

Si nous suivons ce pasteur dans les salles des mala- des, c'est le même zèle, la même sollicitude que nous trou- vons. Pendant les premières années de son ministère, alors que les religieuses ne pouvaient payer un infirmier, il se substituait à ce dernier et donnait aux patients les soins les plus délicats, pour ne pas dire les plus répugnants quel- quefois.

Ainsi non seulement il panifiait les âmes mais il pan- sait et soignait les corps. Ses visites à l'hôpital étaient tou- jours comme un beau rayon de soleil, par sa sympathie, sa bonne humeur et ses réparties spirituelles et à propos.

Vraiment, comme le Divin Maître dont il fut le mi- nistre fidèle, il est passé en faisant le bien.

Sa famille religieuse, les Hospitalières de St-Joseph, fut la partie chérie de son troupeau. Pour elles il fut un vé- ritable Père, un auxiliaire puissant dans leurs œuvres mul- tiples et dans le travail encore plus important de leur sanctification.

La direction spirituelle qu'il leur donna peut se ré- sumer dans ces quelques mots: savoir s'oublier et savoir se donner. En cela il leur donnait l'exemple.

Aussi a-t-on vu l'œuvre se développer, prendre de l'expansion, de l'accroissement, et donner abri à de non- breux orphelins, à de pauvres déshérités et perclus que le monde rejette et méprise.

Il nous faudrait un volume pour écrire tous les traits de dévouement de cet homme au cœur noble et magna- nime. Tour à tour il se faisait électricien et mécanicien pour venir en aide aux pauvres sœurs qui manquaient de toute chose commode dans la maison.

Jamais, jamais l'Hôtel-Dieu ne pourra oublier ce bienfaiteur insigne!

Il ne faudrait pas passer sous silence la dévotion à Saint Joseph que Monseigneur Dugal a grandement fait aimer dans tous le pays. Qu'il était beau de l'entendre, au commencement et à la fin de chaque mois de mars, chan- ter, de sa voix pleine et priante les hommages à ce grand saint, aux pieds de qui il était heureux de réunir ses deux familles, sa paroisse et le couvent.

Rien n'était épargné pour donner toute la solennité possible non seulement à la fête du 19 mars, mais durant le mois entier.

Monseigneur Dugal dort son dernier sommeil mais combien vivant est son souvenir dans tous les cœurs. Du haut de la patrie céleste où nous avons l'assurance qu'il est entré immédiatement, il continuera à veiller sur ceux pour qui il a donné sa vie, et dans notre reconnaissance nous di- rons souvent: Qu'il repose en paix dans la gloire des élus!

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES

EXAGERATIONS DE LANGAGE

Il est indéniable que, dans la conversation courante, nous formulons des opinions qui nous embarrasseraient fort, si l'on nous prenait au mot. Par exemple: "JE DONNERAIS TOUT pour avoir un morceau de fromage ce soir!" "Tout"? Voyons, soyez franc: cinquante sous vous paraîtraient exorbitant! "JE MOURRAIS PLUTOT QUE d'aller le voir!" Non, monsieur. Vous tenez trop à la vie pour faire une pareille bêtise. Vous iriez plutôt voir cette personne dix fois que de vous laisser arracher une dent qui ne vous fait pas mal. "QUE LE DIABLE M'EMPORTE SI j'accorde cette demande". D'abord, c'est là un souhait qui manque d'élégance; il manque aussi de sincérité, car si Messire Satan venait vous chercher, vous n'hésiteriez pas un quart de seconde à faire ce qu'on vous demande! "JE VEUX ETRE PENU SI JY COMPRENDS QUELQUE CHOSE"! Mais qui offre de vous

prendre pour cela? Et si l'on vous demandait, à qui cela ferait-il du bien, je vous le demande un peu? "J'AI TRAVAILLE COMME UN NEGRE TOUT LE JOUR". Eh bien, alors, pour quiconque connaît tant soit peu les noirs, cela signifie que vous en avez pris à votre aise. "J'EN METTRAIS MA MAIN AU FEU". Personne ne vous en prie! Et vous recevriez très mal d'ailleurs le fâcheux qui vous inviterait à venir au fourneau de cuisine pour y mettre votre voeu à exécution. "TOUT A VOUS", même à la fin d'une lettre, est un peu trop emphatique, car si votre correspondant venait, en conséquence, vous réclamer comme son esclave, vous téléphoneriez à la police, ou plutot, à l'Asile d'Aliénés. "JE RONGE MON FREIN en l'attendant". Il serait intéressant de voir cette performance; et, du reste, depuis quand les bons bourgeois ont-ils une bride à la bouche? (A suivre.)

George Nestier Tricoché.

AU JOURNAL SI BIEN RENSEIGNE DEUX QUESTIONS

Une erreur de calcul nous a fait dire, il y a quelques semaines, que la construction des chemins en "black base" coûterait en moyenne \$38,000 du mille, d'après les chiffres fournis par l'hon. M. Baxter. Ceci n'est pas exact et "La Nation" se charge de nous le dire en nous traitant de "Journal Mal Renseigné".

D'après l'organe de langue française du parti conservateur de la province, le coût moyen se-rait de \$12,000 à \$15,000; encore ce journal n'est pas certain puisqu'il ne tient pas ces chiffres de source officielle, mais d'après les seuls renseignements que sa rédaction anonyme possède sur ce sujet.

N'étant à la solde d'aucun grou-

pe politique, nous ne pouvons avoir recours à une collaboration aussi compétente dans les routes en "black base" que celle de notre confrère de Moncton!!!

Il ne faut pas croire que nous sommes les seuls à faire des calculs inexacts. "La Nation" pour-rait-elle nous dire quel procédé mathématique le gouvernement à employé pour donner aux 140,000 Acadiens de la province, un seul représentant à la Commission des pensions aux vieillards? Pourquoi une femme plutôt qu'un homme?

En trouvant un collaborateur anonyme pour répondre à ces deux questions, "La Nation" nous ren- drait un grand service.

Gaspard BOUCHER.

Prescriptions Médicales à RAYMOND BREAU pharmacien Edmundston, N.-B.

Surement... Vous ferez vos Propres Poudings Tartes et Gateaux pour les Fetes!

Il semble que Noel et le Jour de l'An ne sont pas parfaits lorsque les poudings, les tartes et les gateaux servis à la famille n'ont pas été préparés par la maman elle-même. Et cependant, le temps des Fêtes, si joyeux pour tous, est celui qui impose à la maman le plus de travail, de responsabilités et d'anxiété concernant la cuisine, la cuisson des pâtisseries particulièrement. Les recettes, les ingrédients, le temps de la cuisson, tout doit être scrupuleusement observé... et encore, on ne sait pas toujours ce qui va sortir du fourneau.

Les ménagères qui font usage de Farine Quaker n'ont pas d'inquiétude. Elles savent que cette farine, qui est contrôlée à chaque phase de sa fabrication et cuite chaque jour dans nos propres cuisines, est toujours de la même qualité invariable. Aussi, avec la Farine Quaker, vous n'avez jamais besoin de craindre de rater votre recette favorite. Achetez-en un sac dès maintenant et vous n'aurez aucun ennui avec vos pâtisseries de Noel et du Jour de l'An.

Quaker Flour

Toujours la même. Toujours la meilleure. Faites par les Fabricants de Quaker Oats.

Nouvelle Méthode Merveilleuse de Faire le Pain

Vous pouvez maintenant servir à votre famille, à chaque repas, du pain et des petits pains délicieux, que vous cuisez à la maison. Car il existe une méthode nouvelle, plus rapide, plus facile et plus sûre, de faire du pain, sans pétrissage; nous l'appelons "La Nouvelle Méthode Quaker pour la Cuisson Facile du Pain". Nous avons préparé à ce propos une attrayante petite brochure qui explique, par le texte et la gravure, cette nouvelle méthode de faire le pain pour la famille. Vous en recevrez gratuitement un exemplaire en écrivant à The Quaker Oats Company, Peterborough, Ont.

Un Défi aux Producteurs de Denrées Canadiens...

Bureaux des Commissaires de Commerce en Grande-Bretagne

LONDRES:
Harrison Watson, Canadian Building, Trafalgar Square, E.W. 1, London, England.
J. Perciph Smith, Commissaire du Commerce de Fruits, Walter House, Bedford Street, Strand, W.C. 2, London, England.

LIVERPOOL:
Harry A. Scott, Commissaire de Commerce, Century Buildings, 21 North John Street, Liverpool, England.

BRISTOL:
Deals S. Cole, Sun Building, Clare Street, Bristol, England.

GLASGOW:
Gordon St. Johnston, 200 St. Vincent Street, Glasgow, Scotland.

LA GRANDE-BRETAGNE a besoin de plus de denrées alimentaires Canadiennes. La vérité est que l'augmentation dans nos exportations de certains produits alimentaires aux vieux pays ne répond pas à l'augmentation de la demande.

Les marchés de la Grande-Bretagne sont ouverts tous grands au Canada. Grâce aux expositions de produits Canadiens, à l'activité de nos Commissaires de Commerce et aux effets de notre publicité, le consommateur Britannique est plus familier avec ces produits qu'il se l'était auparavant, et par conséquent, plus porté à acheter. Les produits Canadiens n'ont jamais eu plus grande clientèle que maintenant en Grande-Bretagne. Toutes les facilités ont été assurées pour le transport de toutes les classes de produits entre le Canada et la Grande-Bretagne.

Allons-nous Canadiens, ignorer ou négliger les opportunités qui s'offrent à nous dans l'expansion de notre commerce d'exportation?

Simplement parce que les marchés domestiques sont bons, allons-nous, en tant que producteurs, pousser l'imprévoyance au point de manquer de satisfaire un marché aussi considérable et qui est mieux disposé que jamais à l'égard de nos produits?

Nos producteurs ne semblent pas encore réaliser complètement toutes les chances qu'il y a d'augmenter la production, grâce aux conditions actuelles des marchés de la Grande-Bretagne.

Si vous êtes engagé dans la production ou le commerce de ces denrées, vous pouvez aider à gagner une plus large part de ce marché et ce sera tout à votre profit. La population dans pratiquement toutes les parties de ce pays recherche le bénéfice. Le résultat peut être atteint en:

1. Produisant plus de la sorte de produits dont le consommateur Britannique a besoin.
2. Maintenant un approvisionnement constant.
3. Maintenant les standards de qualité.

Ce Ministère, grâce à son Service de Renseignements Commerciaux, est en mesure de donner une assistance précieuse à tout exportateur. Les Bureaux de nos Commissaires de Commerce en Grande-Bretagne sont particulièrement bien équipés et stratégiquement localisés pour s'occuper de n'importe quel problème d'exportation à l'avantage des exportateurs Canadiens. Les demandes de renseignements concernant le Commerce avec la Grande-Bretagne reçoivent une prompt attention. Ecrivez au Service des Renseignements Commerciaux, Ottawa.

MINISTERE DU COMMERCE

HON. JAMES MALCOLM, Ministre

OTTAWA

F. C. T. O'HARA, Sous-Ministre

PAGE QUATRE



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

A LOUER

Deux logements, l'un de 7 appartements et l'autre de 4 appartements, situés au coin des rues Queen et Fort; s'adresser à F. T. LAJOIE, marchand, Edmundston, N.-B. 842-j.n.o.30.

A LOUER

Logement de 7 appartements chambre de bain, eau chaude et froide, à louer immédiatement. S'adresser à Pierre GRAND-MAISON, rue St-François, Edmundston, N.-B. 876-j.n.o.7n.

SERVANTE

On demande une bonne servante pour ouvrage général de maison. S'adresser à Léon GAGNON, rue Bernier, Edmundston, N.-B. 894-j.n.o.21n.

ON DEMANDE

Un couple désire deux ou trois chambres meublées pour tenir à son. S'adresser à A. A. W., au bureau du Madawaska.

POSITION DEMANDEE

Jeune fille possédant ses études Noël, connaissant les deux langues, la sténographie, le clavignage, etc., demande position. S'adresser à Edith BLANCHETTE, Edmundston, N.-B. 91-3fs-5d.

A LOUER

Deux Chambres à louer sur la rue St-François. S'adresser à Mme Willie GUERRETTE, Edmundston, N.-B. 900-4fs-5d.

A LOUER

Chambre meublée à louer au No. 157, rue Canada. Prière de s'adresser à ce numéro. 903-1f-12d.

POUR UN BON TAXI

Appelez Toujours EDDIE SOUCY Service Jour & Nuit Hiver et Été Hupmobile à votre disposition.

CHEVAUX

Chevaux à la disposition du public pour louage, charroyage de marchandises, etc. 245 rue St-François—Tél. 221 EDMUNDSTON, N.-B. 14 nov—12fs.

BILLET "L'Action Catholique" Québec.

"TUEUSES D'ENFANTS"

Québec, ces jours-ci, est tout en émoi.—Une chose atroce, inqualifiable s'est passée au sein même de sa paisible population. Une femme, raconté-t-on, a poussé la cruauté jusqu'à blesser une pauvre fille sans défense, âgée de quatre ans. On l'a trouvée frémissante de peur, le visage meurtri, le corps couvert de bleus, traces irrécusables des mauvais traitements qu'on lui a fait subir. "Quelle horreur!" "Quelle chose plus révoltante!" "Quelle chose plus révoltante!" s'exclament-ils de toute part.—"Pensez donc, une femme agit de la sorte!" "Faut-il un peu être sans-cœur et sans entrailles, avoir perdu tout sentiment d'humanité!" Et l'on continue de la sorte jusqu'à défaut d'expression nouvelles pour signifier son indignation.

Ces réflexions ont bien leur raison d'être. A supposer que les faits se sont passés tels que racontés, il est inconcevable qu'une femme que sa nature a douée d'une bonté de cœur toute faite pour s'attirer sur le sort des petits et les entourer de son attention caressante, aille ainsi jusqu'à frapper et blesser une frêle créature confiée à ses soins. C'est à une dégénérescence véritable, fruit d'une passion indomptée. On a donc raison de protester contre un pareil acte.

Mais s'il est facile de comprendre l'émotion causée par le récit de cette histoire, il est cependant plus difficile de comprendre comment il se fait que devant des crimes autrement plus graves que ceux-là, l'opinion générale ne s'élève point; je veux parler des scandales publics donnés, en notre ville, par nombre de femmes et filles (puisqu'il s'agit ici de femmes) et qui sont causes non de blessures physiques infligées aux corps, et encore!... mais de blessures morales la plupart du temps mortelles infligées aux âmes faibles.

Qui proteste par exemple contre l'immoralité des femmes, je ne dis pas seulement au théâtre—à la plus élémentaire pudeur leur est inconnue,—mais même sur la rue, à la maison et spécialement dans les réunions mondaines? Et cependant par là des centaines d'enfants, de jeunes gens, voir même d'hommes faits, ont été tués ou pour le moins meurtris profondément!

Qui proteste dans la foule?—Quelques personnes à peine,—le grand nombre reste indifférent aux malheurs des âmes, ou s'il s'élève, ce n'est pas pour déplorer les maux physiques que parfois on lui inflige!



CHARBON!



PROFITEZ DES PRIX DE LA SAISON

COKE — STOVE — EGG — CHESTNUT — SCOTCH COAL — BUCKWHEAT — SIDNEY — MINTO — ETC., — ETC. Prix Modérés — Aussi bas qu'ailleurs!

EDMUNDSTON IMPORT BUREAU: Hôtel Grand Central Téléphone 214 ou 51.

On a toute une organisation pour protéger les animaux contre les mauvais traitements, pour se défendre contre les bandits et les assassins, mais pour défendre les âmes de nos petits, les âmes de nos frères, de nos sœurs, nos âmes à nous, n'y aurait-il pas moyen aussi de se donner la main pour bannir de notre société, de nos mœurs, ces coutumes cruelles et barbares!

grandement temps et pour cela suivions à la lettre les sages directions de l'Eglise... PAUL.



Ne Plaignez pas les Jeunes Plaignez les Vieillards

L'absence de fortune n'est pas un obstacle au succès pour des jeunes gens qui jouissent d'une bonne santé et qui peuvent travailler. Loin de plaindre ces jeunes, il faut plutôt stimuler leur ambition à réussir. Ce sont les vieillards malheureux qui ont besoin de pitié.

Confederation Life Association. A. H. Nadeau, Agent Général, 212, N. B. Toronto.

Serments de Noël

(Suite de la 1ère page)

est venu sauver? Si les premiers sourires du Dieu fait chair furent pour les bergers, les grands de la terre n'eurent-ils pas leur part? Ces pensées hantent l'esprit des deux chrétiens qu'une même foi, la tente chez l'un, vivante chez l'autre, amènent aux pieds du Maître en la nuit bienheureuse. Le jeune industriel se prend à penser qu'il est peut-être une doctrine plus chrétienne que celle en honneur chez ses anciens professeurs d'économie politique. Bouvier devine qu'il existe pour résoudre la question sociale autre chose que la théorie haineuse distillée chaque matin par son journal.

Quand s'achève la deuxième Messe nocturne, Bernard et son ouvrier se rencontrent. Alors Vauxin offre l'eau bénite à celui qui sera désormais pour lui non seulement un salarié mais un frère dans le Christ et un collaborateur. Joseph Bouvier accepte sans hésiter l'offre de l'homme dont il se croyait à l'instant encore l'ennemi.

La bonne semence n'a pas été jetée en vain dans ces âmes. Après avoir médité les paroles des anges, le patron et l'ouvrier ont juré de promouvoir selon leurs moyens l'harmonie sociale, fille de la paix promise aux hommes de bonne volonté. Paul SEVIGNE.

Lisez "LE MADAWASKA"

Agents Demandés. 1000 MONTRES DAMES DONNÉES. GRATIS. MONTRE MACLETT BOITIER OR VEST.



MM. LES SECRETAIRES D'ECOLE. A VENDRE — Formules pour avis de taxe d'école, 50c le 100. S'adresser au Bureau du "Madawaska", casier 159, Edmundston, N.-B.

HOMMES D'AFFAIRES A VENDRE — Papier à clavignage, à copie, rubans à clavignage, papier carbone, classeurs filières, boîte à fiches crayons, plumes, etc. Service de Librairie "Le Madawaska", Casier 159, Edmundston, N.-B. 25a-j.n.o.

IL DEMISSIONNE



L'Hon. WILLIAM PHILLIPS, l'Ambassadeur Américain à Ottawa, a dernièrement donné sa démission au Président Hoover et laissera prochainement le service diplomatique.

APRES VOS FUNERAILLES

Que deviendront ceux dont vous avez la charge? Est-ce que la femme que vous aimez et chérissez sera obligée de paier à la journée pour faire vivre vos enfants, ou prévoyez-vous sagement l'avenir par une bonne police d'assurance?

Permettez-nous de vous expliquer comment vous pouvez assurer l'avenir de votre famille par un petit pourcentage de votre revenu.

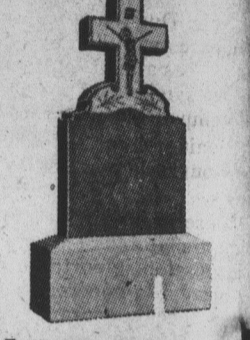
SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada. Canada Leading Life Company. Ass. en force: 2 Billions. Actif: \$500,000,000. G. T. KENNEDY représentant local EDMUNDSTON, N.-B. Rue de l'Eglise — Tél. 120-21

DEMANDEZ LE CALENDRIER DE ST-JOSEPH le Roi des Calendriers

Il est plus beau que jamais. L'image en couleurs représente la SAINTE FAMILLE; elle est d'une ravissante beauté. Les chiffres sont très gros. Les pages sont remplies de renseignements pratiques et de pieuses pensées. C'est le plus beau et le plus complet calendrier religieux publié en Amérique. Hâtez-vous de l'acheter. L'édition sera vite épuisée. Le Calendrier de St-Joseph le ROI DES CALENDRIERS est en vente au prix de 50 sous franco, au Couvent St-Joseph, 96, Chemin Ste-Foy, Québec.

"LE MADAWASKA"

Parait tous les Jours. ABONNEMENT: Canada, 1 an; Etats-Unis, 1 an; Etats-Unis, 6 mois. L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez sous aux chèques pour le change. ANNONCES: Petites annonces: à vendre, louer, ou demande, etc.; lère insertion; Insertions subs. Annonces commerciales passagères: 25c le po. Annonces à long terme: tarif spécial fourni sur demande. Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de décès, etc.



MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre.—Demandez les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphone 138-31.

J.B. COTE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ

Tél.: 138-31 Edmundston, N.B.



POUR LE DEUIL

Cartes Mortuaires, Feuilles Mortuaires, Bouquets Spirituels, Offrandes de Messes, Cartes de Sympathies, Cartes de Remerciements pour Sympathies. Papier à lettre à bordure noire.

LE MADAWASKA, rue de l'Eglise, Casier 159 Edmundston.

Le mort qu'on venge

Grand Roman Canadien Inédit par Ulysse Paquin. Tous droits réservés, 1925, par Edouard Garand, 152, Ste-Elisabeth, Montréal, P.Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous. (Suite) Le sentier tournait à droite, et rivait à un ruisseau qu'il barrait. Plus loin, il continuait à frayer sous bois en montant, et descendait de cheval, fit hoister la bête, la laisse reposa un peu sur la selle, et quand le ruisseau fut assez reposé, il prit ses rênes, et lui fit traverser le cours d'eau. Il l'examina le moment où il était rocailleux, et se mit à pic, très à pic. Il sauta sur sa bête, la serra contre ses genoux, et la força à gravir à côté. L'animal soufflait. Immobile, Julien se pressait d'avancer. La rumeur grossissait sans cesse. Bientôt le cavalier aperçut un filet d'écume blanche entre les feuilles des arbres. Une cascade était tout près. L'eau se détachait d'une hauteur de cinquante pieds, et décrivait entre les rochers des descentes fantastiques.

d'offrir un bouquet unique. Muni de son butin précieux, il s'aventura derechef sur les troncs flottants. Un faux pas, et tomba à la chute? demanda le jeune homme. Il n'y a que là où j'en ai vues de pareilles dans les alentours. —Peu importe où je les ai cueillies. Vous m'excusez si je vais changer de toilette. Le salut et gagna sa chambre. Le jeune homme continua: —C'est un tour de force que M. Gosselin a accompli. Ces petites ancolies sauvages poussent sur un rocher abrupt au bas de la chute, je me demande comment il a pu faire pour y grimper d'autant plus qu'il lui a fallu traverser le ruisseau. Adèle sera le bouquet plus fort. A son tour, elle monta à sa chambre, en disposant les fleurs dans un vase et des larmes inondèrent son visage. Elle comprit alors que les vêtements déchirés n'étaient pas dus à une chute de cheval. Un sentiment d'affrèssé l'envahit à songer qu'il avait bravé tant de périls pour la simple satisfaction de lui offrir quelques petites fleurs bleues. Et sur les pétales, elle déposa un baiser, un long baiser... XII —Il y a une lettre enregistrée pour vous, dit la jeune fille de l'hôtelier en revenant du bureau de poste, avec le courrier des pensionnaires. —Une lettre enregistrée pour moi? qu'est-ce que cela signifie se demanda Julien. Il alla la quêter. Elle portait deux souscriptions: L'une M. Julien Dauray rue St-Jean, Québec.

l'autre où il reconnaissait l'écriture de tante Marie; M. Henri Gosselin, Les Ebutlements. Il se rappela alors la recommandation qu'il avait donnée aux Chantal d'avertir tante Marie de son changement temporaire de nom. Il déchacha l'enveloppe. C'était une lettre de son notaire. Il lui mandait que des difficultés survenaient dans le règlement de la succession. Outre sa maison de courtoage en grain, Dauray, le père était intéressé dans une compagnie minière assez florissante. Il détenait un nombre assez considérable de actions et presque le contrôle. A sa mort, Julien avait confié ses intérêts à Mre Boisvert, homme intègre et probe, et qui, depuis toujours, était le notaire des Dauray. Le bureau de courtoage en grain organisé sur une base solide fonctionnait automatiquement. Il allait à sa tête un homme de confiance, dévoué et sûr, incapable de flouter un seul sou, très versé dans les affaires, prudent et dont l'ambition se limitait à son salaire. Erigée en compagnie à fonds sociaux, sous la raison Dauray, limitée, cette firme commerciale rapportait de jolis revenus, sans que Julien eût à s'en occuper. Le mal ne venait pas de cette source. La Compagnie Minière de Québec depuis la mort de son père, n'avait rapporté aucun dividende à Julien. Pourtant, les affaires étaient prospères. Deux des principaux détenteurs d'actions et qui voulaient posséder le

contrôle absolu, manoeuvraient sourdement pour éliminer Dauray de leur "combine". Julien avec son désintéressement et son manque d'ambition, ne s'était pas soucié de ce petit complot. Il avait laissé les deux financiers tracer un plan de conduite néfaste à ses intérêts. Son notaire lui confiait donc ceux-ci, sous prétextes d'améliorations urgentes et de dettes crées à solder, exigeait une nouvelle mise de fonds sinon ce serait la banqueroute. Leur plan était admirablement bien conçu, une fois l'entreprise en liquidation, ils achetaient toute l'affaire à des prix réduits et s'en trouvaient les seuls maîtres. Devant ces faits, Julien, dès le lendemain matin, sauta dans le convoi du Canadien Nord à destination de Québec. Il se fit immédiatement conduire chez Maître Boisvert, rue St-Pierre, et étudia minutieusement le dossier préparé par ce dernier, s'aperçut que les rapports étaient faux et que l'évaluation des mines d'amiante de la Compagnie était des plus fausses et que les perspectives d'avenir étaient très belles. Il convoqua ses deux associés pour l'après-midi, et, avec eux, aidés de la science légale que l'exercice de sa profession lui conférait, muni de documents recueillis par Maître Boisvert, qui avait fait une enquête sur le sujet, il discuta la question, la débattit point par point et amena ses antagonistes au pied du mur. Etait-ce l'astucieux qui se réveillait en lui, ou bien la découverte récente de son amour lui avait-elle donné une am-

LE MADAWASKA

Parait tous les Jours... ABONNEMENT... Canada, 1 an... Etats-Unis, 1 an... L'abonnement est strictement payable d'avance.

ANNONCES... Petites annonces: à vendre, louer, on demande, etc... Annonces commerciales passées... Annonces à long terme: tarif spécial fourni sur demande.

MONUMENTS FUNERAIRES... En granit et en marbre... Service d'Ambulance... J.-B. COTE... ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIE

POUR LE DEUIL... Cartes Mortuaires... Bouquets Spirituels... Offrandes de Messes... Cartes de Sympathies... Cartes de Remerciements... pour Sympathies... papier à lettre à bordure noire.

LE MADAWASKA... rue de l'Eglise... 159 Edmundston.

Cartes d'Affaires

Avocat... M. D. CORMIER... Casier-P. "S" Tel.: 42... Avocat, Notaire Public... Edmundston, N. B.

Avocat... J.-E. MICHAUD... Bureau: rue St-François, autrefois occupé par M. Pius M. Chaud... Edmundston, N. B.

Entrepreneur... A. BOUCHER... Peinture... Tapissier... Spécialité: Réparation des vieux meubles... Royal Hotel. Tel 126-21

Avocat... Albert J. DIONNE... B.A. Avocat, Notaire Public... Bureau: Chez J. Tétu, Voies de Jos E. Bard... Edmundston, N. B.

Architectes... BEAULE & MORISSETTE... SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu.

Comptables... BELVEA ET MCNIECE... Dans La Province De Québec Et Au Canada... Auditeurs Pour La Ville de Campbellton... Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N. B.

A. E. MICHAUD, "PEOPLE'S MARKET"... Viandes fraîches — Epicerie — Poissons... Téléphone 18-11... Prompte livraison à domicile en tout temps.

Et Vos amis? Seront-ils de la noce? Un mariage nécessite bien des préparatifs... Le Madawaska... Edmundston, N.-B.

DEMANDEZ TOUJOURS LES PRODUITS DES 1000 MEMBRES CANADIENS... "Les Produits Martin"...

comprenant... Tonique Peuplier — Liniment Martin... Huile de Foie de Morue... Demandez ces produits à votre marchand.

Dr. A. M. SORMANY... RAYONS X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES... Heures de bureau: 8 heures à midi — 1 hre à 4 hres de l'après-midi

AU FOYER

Cloches de Noel

Cloches qui, dans la nuit, sonnez éperdument, Carillons qui volez au-dessus des prairies, Mêlez vos flocons blancs vos claires sonneries, Cloches qui, dans la nuit, sonnez éperdument. Laissez tomber sur nous un peu de votre joie, Emportez jusqu'aux cieux les desirs de nos coeurs...

pointe. On approche la cuillère des lèvres. Il est impoli de se pencher pour aller rejoindre la cuillère. On s'essuie les lèvres après avoir bu à la cuillère ou à peu près afin d'empêcher la soupe de déborder, ce qui est très impoli. Les bienfaits qui résultent de vivre, travailler et jouer au son libre sont incalculables.

CHOSSES UTILES A SAVOIR... L'ETIQUETTE A TABLE... A table, foule de mets sont servis, qui ne se mangent pas tous de la même manière.

UN JUGEMENT AUTHENTIQUE

SCENES DE LA VIE REELLE par CASIMIR HEBERT... JEAN LORTIE était né partiellement. C'est à peine s'il avait consenti à trimer quelques années comme homme de peine chez Grosbec & Co, marchands de grains de Montréal.

DECEMBRE

Premier Quartier, le 9, Pleine lune, le 16, Derrière Quartier, le 22, Nouvelle lune, le 30. NOS SAINTS PATRONS... 1D. St. Etienne, 2L. St. Bibiane, 3M. St. François-Xavier, 4M. St. Pierre-Chrysologue, 5J. St. Crispin, v. et m., 6V. St. Nicolas, év., 7S. Amboise, doct., 8D. St. Jean, 9L. St. Etienne, 10M. St. Eulalie, v. et m., 11M. St. Damase, pape, 12J. St. Maurice, St. Denise, 13V. St. Lucie, St. Odile, 14S. St. Nicolas, év., 15D. St. Etienne, 16L. St. Eusebe, 17M. St. Lazare, 18M. St. Jean, S. Gatien, év., 19J. St. Nérée, 20V. St. Jean-Baptiste, S. Philogone, 21S. St. Jean, S. Th. ap., 22D. St. Etienne, 23L. St. Etienne, 24M. St. Etienne, St. Thaurilla, 25M. Noël, 26J. St. Etienne, 27V. St. Jean, ap., 28S. St. Innocent, 29D. St. Etienne, 30L. St. Etienne, 31M. St. Sylvester.

Les fruits sont toujours coupés et pelés avec un couteau en argent. On les mange avec la fourchette à dessert. On n'épluche jamais un fruit en spirale, mais on pique le fruit avec la fourchette et on enlève la pelure à l'aide du couteau.

Je ne puis pas trouver employeur. Pierre ne peut pas trouver employeur. Pierre ne peut pas trouver employeur. Pierre ne peut pas trouver employeur.

APRES LA MALADIE PRENEZ DU FATHER JOHN'S MEDICINE... REFAIT DES FORCES... EN USAGE DANS MAINTS HOPITAUX ET AUTRES INSTITUTIONS TOUJOURS SÛR

GATEAUX... FRAIS ET DELICIEUX... De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAN" de Montréal — Différentes Sortes. A Vendre Chez PHILIPPE MONETTE, Rue de l'Eglise, — Edmundston, N.-B.

CLAIR, N.-B.

ECOLE DE CLAIR

Les noms des élèves avec moyenne du mois de novembre.

Grade VIII—Annette Paillard 98; Gérard Paillard 97; Yvonne Lang 94.8.

Grade VII—Justin Lévesque 98.6.

Grade VI—Jeannette Lang 98.1; Ludovic Paillard 97.2; Anne Marie Martin 93.2; Lionel Sirois 81.2.

Grade 5—Laurette Lang 98.2; Gertrude Lévesque 97.8; Ida Lévesque 97; Claud Michaud 94.3; Roland Lang 92.7; Armand Lévesque 89; Benoît Lévesque 85; Carmen Lang 80.

Grade IV—Lucien Lévesque 94.6; Jeannette Martin 92; Archie Lévesque 91.6; Francis Clair 90.5; Annette V. Michaud 89.1; Jeannette Michaud 88; Lucien Lévesque 87.6; Annette Michaud 81; Géoméne Marquis 80; Léonie Martin, Inst. Second Département.

Grade III—Geyena Nadeau 98.5; Arthur Sawyer 98.4; Armand Lang 98.1; Patrick Morin

PRET EN DEUX MINUTES!
UN DEJEUNER CHAUD ET NOURRISSANT

SHREDDED WHEAT



Avec tout le son du blé entier

Tous les éléments reconstituteurs du corps contenus dans le blé entier, rien de plus, rien de moins. Si facile à servir et si délicieusement nutritif. Donne de la vigueur et de la vitalité aux tissus fatigués. Servez avec du lait chaud ou froid ou avec des fruits.

98.1; Aurèle Albert 98; Berthe Paillard 97.

Grade II—Léo Albert 98.5; Darcy Lévesque 98.5; Armand Martin 97.7; Isabelle Daigle 96.5.

Grade Ia—Adrien Plourde 99.2; Rita Martin 98.8; Thérèse Clair 98.4; Roger Morin 97.8; Paul Emile Paillard 97.8; Olonzo Daigle 97.1; Alban Lang 97.1; Francis Michaud 97; Lionel Boucher 95.2.

Grade Ib—Martin Lévesque 98.1; Yvette Lévesque 98.1; Estelle Morin 97.8; Irma Lang 97; Loraine Daigle 96.5; Loraine Lévesque 93.6.

Lauré Caron, Inst.

LISEZ ET FAITES LIRE "LE MADAWASKA"

CONTE DE NOEL

LE PERE NOEL ET LE RADIO

(Suite de la 1ère page)

car elle ne me bat pas trop, et elle m'embrasse même, par ce par là, quand elle est de bonne humeur et que papa rapporte de l'argent à la maison; mais je ne vois pas assez clair et je suis si gauche que je casse tout. Il paraît Père Noël, que je deviens aveugle et que bientôt je ne verrai plus rien du tout. Actuellement c'est comme un brouillard rouge que j'ai devant les yeux et je ne reconnais plus un peu que les objets très gros, lorsqu'ils sont placés de certaine façon. Ainsi notre poêle est, dit maman, bien en vue, mais voilà plusieurs fois que je me brûle les mains dessus parce que je ne le vois pas.

Donc mon cher Père Noël, ce ne sont pas des jouets que je demande, mais un moyen de me rendre mes yeux. J'ai sept ans et je voudrais m'instruire. Naturellement je ne peux plus aller à l'école et cela me fait bien de la peine. Quant à cette lettre j'ai dû la faire écrire par T'Pit Lejeune, celui-là même qui m'a conseillé de vous écrire parce qu'il avait lu votre offre dans le "Soleil". (A propos de T'Pit si vous voulez lui faire un gros plaisir emportez-lui donc une paire de mitaines: il n'en a pas et dit que ça serait plus commode pour vendre ses journaux, l'hiver, au coin des rues. Si vous me rendez mes yeux je ne pourrai pas vous récompenser, j'aime mieux vous le dire tout de suite, mais je vous aimerai toute ma vie. Je compte donc sur vous pour me guérir.)

Encore un qui veut attirer la sympathie pour obtenir des cadeaux à Noël—c'est le temps de le dire—pensez Jean-Baptiste Souchet alias le Père Noël—Si le patron se laisse prendre à celle-là il n'est pas dans ma peau. Moi on ne me la fait pas aussi facilement. Et, pressé d'en finir, il bredouille le nom et l'adresse du petit aveugle.

On "ne la faisait pas" non plus au docteur Buisson qui avait écrit le Père Noël de la maison Ixe & Cie, jusqu'au bout pour n'avoir pas à chercher un autre poste et parce que, dans son heureux état d'esprit, cela lui était bien égal. Mais il y avait dans la lettre du petit inconnu un appel auquel, en sa qualité de spécialiste, il ne pouvait rester insensible.

—Encore un cas de négligence, pensa-t-il. Nos gens sont bien toujours les mêmes. Au lieu de recourir au médecin, dès les premiers symptômes ils attendent pour l'appeler que le mal soit incurable. Si je connaissais l'adresse de ce petit garçon j'irais sermonner vertement ses parents. Bah! ils m'enverraient promener.

Croyant avoir réglé la question le docteur prête l'oreille aux premières mesures d'une arabesque jouée par le trio instrumental du poste CKXX.

Mais l'idée a pénétré jusqu'à la subconscience et s'y est installée. Au théâtre elle rappelle discrètement sa présence; la nuit suivante elle prend toutes les libertés.

Le docteur Buisson a un cahemar terrible: Il est assis à sa table de travail penché sur le manuscrit presque terminé de sa grande oeuvre: "Des affections de la vue et des remèdes à y apporter. Le bruit d'un pas d'enfant lui parvient, étouffé par la carpe orientale. C'est Yves qui, comme d'habitude, vient le regarder écrire. Il va appuyer son menton sur le bord de la table, donner à son regard cette expression sérieuse, si amusante.

Mais non, il s'arrête au milieu de la pièce. Allons! il se sera rendu coupable de quelque peccadille et vient se faire pardonner. Quel crime as-tu encore commis, bandit?

Pas de réponse. Surpris le docteur lève la tête et pousse un cri: son fils, son autre lui-même, lui tend des bras suppliants et à la place des yeux il a deux trous...

—Tur éves, mon chéri! Décidément tu ne digères pas les champignons. Tu n'en mangeras plus.

—Ah! tant mieux, ce n'était qu'un rêve, pense le docteur complètement éveillé. Il veut se rendormir, mais en vain: la vision affreuse s'obstine à revenir. C'est la torture de l'obsession.

Au matin il n'y tient plus. Un coup de téléphone et maison Ixe & Cie, s'empresse de lui donner le nom et l'adresse du petit correspondant dont la lettre au Père Noël l'a, bien à son issue, si vivement frappé.

A Saint-Malo il trouve une femme soupçonneuse, qui ne comprend rien à cette histoire du Père Noël et de radio, et un petit garçon qui, à tâtons, cherche ses mains pour les embrasser.

Un coup d'oeil lui suffit pour diagnostiquer une cataracte congénitale, une opacité accidentelle

et d'un traitement simple. —Conduisez cet enfant à l'Hôtel-Dieu immédiatement. Je ferai l'opération.

Mais la femme se dérobe: l'hôpital, ça coûte gros, on n'est pas riche et puisque le petit est pour devenir aveugle...

Le docteur se fâche, il ordonne: —Allez, je paierai tous les frais; vous n'aurez pas un sou à débours.

—Dites oui, maman, supplie l'enfant qui ne lâche pas les mains de son bienfaiteur. Pensez donc! je pourrai continuer la lecture de "Vingt Mille Lieues sous les Mers". Je n'ai pu lire que le premier volume et je voudrais tant lire le second!

Le docteur se hâte de donner sa carte et de prendre congé en songeant que la radio téléphonique lui aura valu l'une des plus profondes émotions de sa carrière de praticien.

—Orléans d'invention, pensa-t-il, pendant que sa limousine le ramène au bureau.

Ce ne fut pas l'avis d'un petit garçon de St-Malo lorsque trois semaines plus tard, le jour de Noël, il put lire le nom d'Yves Buisson sur la carte qui accompagnait une collection complète de Jules Verne et un petit poste récepteur de radio.

Claude MELANSAN.

—Le premier arsenal maritime fut construit à Halifax, en 1758.

On usa le gaz pour la première fois comme la lumière, en 1840.

Le premier journal quotidien, à Halifax parut en 1752.

Le premier moulin à farine fut bâti à Port-Royal, en 1607.

La première élection fut tenu au Canada, en juin 1792.

La santé de dépend d'une alimentation saine



Réfrigérateurs GENERAL ELECTRIC

Même les meilleurs aliments peuvent devenir pas gardés à une température assez basse autorisée médicalement, cette température doit être maintenue.

Boisson sur la carte qui accompagnait une collection complète de Jules Verne et un petit poste récepteur de radio.

Le Réfrigérateur General Electric possède, sur un mécanisme hermétiquement clos qui n'a jamais été ouvert, un régulateur de température facile. Sur les 350,000 usagers de Réfrigérateurs aucun n'a jamais dépensé un dollar en frais de réparation.

Conditions faciles de paiement à votre convenance.

CLAIR MOTO EDMUNDSTON, N.-B.

Garanti par la CANADIAN GENERAL ELECTRIC

Au Magasin Abbis La Chaussure par Excellence



SLIPPERS for Gifts PANTOUFLES Pour Cadeaux



POUR ELLE

LINGERIE en soie — Griffin Locknit, synonyme de qualité — comprenant slips, bloomers, pyjamas, robes de nuit, etc.

SACOCHEs en cuir — FOULARDS pour dames — GANTS — MOUTONNETS — SERVIETTES — Set à thé en toile — COUVRE-PIEDS en soie, etc.



LES SOULIERS PERKINS

Grand assortiment de la plus belle nouveauté. Joli cadeau pour votre épouse ou votre fille.

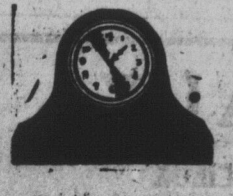
GUETRES — OVERSHOES



BAS en soie, soie et laines, cachemire, célèbre marque Queen Quality.

POUR HOMMES

Tous les articles de vêtements: Bas, Cravates, Chemises, Mouchoirs, Gants, Chapeaux, Foulards en soie, Habits, Paletots, Souliers, etc.



Objets de Fantaisie

Vaisselle, Argenterie, Horloges, manucures, set à écrire, lampes électriques, verrerie, etc.

LE MAGASIN ABBIS Rue de la Cour Edmundston, N. B.



Rogers Lowboy Prix réduit \$198

Rogers Highboy Prix réduit \$218

SOMMET De la Performance du Radio MODERNE

A DE NOUVEAUX BAS PRIX

Juste en temps pour Noël... nouveaux bas prix pour les quatre modèles les plus désirables dans la ligne Rogers. Bonnes nouvelles en effet pour un grand nombre de familles qui ont déjà décidé d'acheter un Rogers... Bonnes nouvelles pour beaucoup d'atours qui pensaient qu'un radio Rogers était trop dispendieux pour eux... Depuis cinq années consécutives les pionniers Rogers ont vendu le plus de radios électriques au Canada. Chaque année, comme les ventes augmentaient, les prix diminuaient. Les modèles 1930 sont plus beaux et représentent une plus grande valeur en radio que par le passé... Le nouveau Rogers à huit lampes apporte à des milliers de foyers canadiens le "sommets" de la performance du radio moderne à des prix très bas. Choisissez-le vous-même.

Nouveaux Bas Prix	Voici les nouveaux prix réduits qui plaquent les Rogers à la portée de tous:	Tous les Records surpassés
Une plus grande production à donné une économie dans la fabrication... elle vous est offerte.	Rogers Lowboy \$198	1927—102% sur 1926
	Rogers Highboy \$218	1928—108% sur 1927
	Rogers De Luxe Highboy \$258	1929—109% sur 1928
	Rogers Phonolectro-Radio \$358	La préférence canadienne pour le "Radio du Canada" augmente d'année en année.

Lampes garanties sont incluses

ROGERS RADIO The Original BATTERYLESS RADIO

Choisissez votre Rogers Maintenant pour Noël!



Denis M. MARTIN, Rue Victoria, EDMUNDSTON, N. B.



SUGGESTIONS POUR VOS CADEAUX

ARGENTERIE — service complet; Articles d'électricité: chauffeuses, fers à repasser, fers à friser, fers à souder, théières, flashlights, etc.;
Service à dîner en émail coloré pour bébés;
RAQUETTES — SKIES — TRAINAUX — TOBAGGANS — POELES tout émaillés
LAVEUSES électriques Connor avec garantie de protection pour 12 ans, vendues sur conditions de paiement faciles.

A Votre Service! — Voisin du Bureau de Poste.

MADAWASKA MERCANTILE COMPANY

Henry J. Dubé Phone 192 M. Thériault.

CONTE DE NOEL

(Suite de la 1ère page)
 Pour éviter la foule, il arrive à l'église par le sentier qui longe le cimetière, entre par la porte du côté et se trouve devant la crèche.
 Des hommes, des femmes, des enfants y prient, recueillis. Dans le sanctuaire illuminé, décoré de guirlandes et de fleurs, les enfants de choeur entrent. En arrière, l'orgue; le solo.
 Minuit chrétien c'est l'heure solennelle
 Où l'Homme-Dieu, descendit jusqu'à nous.

Il regarde l'Enfant divin, couché sur la paille, à moitié habillé, dans une étable ouverte à tous les vents. Et voilà que tout son passé revit, que toute la poésie de ses premiers Noels lui remonte dans l'âme: la famille en route pour la messe de minuit, l'église natale avec ses lumières, ses cérémonies solennelles, son encens, sa crèche, ses cantiques... Ah! ces vieux cantiques de Noël, comme ils lui vont droit au coeur!

Ces bergers assemblés-nous, Allons voir le Messie; Cherchons cet Enfant si doux Dans les bras de Marie, Je l'entend, il nous appelle tous. O sort digne d'envie!

Lebrun entend cet appel de l'Enfant-Dieu qui frappe à la porte de son coeur, qui veut y entrer avec sa paix et son amour.
 Durant dix ans, il a résisté à cette invitation. Dans son âme, la poussière s'est accumulée sur la poussière, la boue sur la boue. Maintenant qu'un flot de lumière monte tous les replis de sa conscience, comme il se trouve abominable! Que de fautes! que de scandales!

Partout, l'Enfant-Jésus qui lui parlait aux jours de son enfance, est resté le même. Il se sent aimé, lui, le misérable, plus qu'auparavant, parce qu'il est plus malheureux devant Dieu.

Alors, pour la première fois depuis dix ans, la prière monte à ses lèvres, ardente, humble, confiante...

Un bruit le fit tressaillir: il vit tous les fidèles accourir vers la sainte Table. Il se rappela l'âge de sa première communion, l'âge où il aimait à prier, à offrir de l'a-

me, de redevenir pur comme un enfant, comme sa petite fille qui offrait sa vie pour lui, là-bas.
 La messe finie, il courut à la sacristie: "Monsieur le Curé, voulez-vous me confesser?"
 S'il s'attendait à cela, le bon prêtre!

"Avec plaisir, venez."
 Il amena au presbytère ce pénitent inespéré. Un quart d'heure après, Lebrun sortait: "Monsieur le Curé, je n'ai pas vécu depuis dix ans. Mille mercis!"

En le voyant arriver, sa femme ouvrit la porte:
 —Berthe...
 —Est-elle morte?
 Un sanglot lui répondit.

"Eh bien! jetons-nous à genoux près de son corps et remercions l'Enfant-Jésus. Berthe a donné sa vie pour moi... je suis converti."

Comme les grandes douleurs, les grandes joies sont muettes. Mme Lebrun prit le crucifix placé dans les mains de Berthe et l'embrassa longuement en pleurant. Elle retournait son mari. Elle avait tant prié, versé tant de larmes depuis dix ans! Désormais elle pouvait l'aimer sans réserve...

Le lendemain matin, elle communiait à ses côtés... leur coeur battait fort... le curé tremblait d'émotion en leur donnant l'Hostie.

A la demande d'une fillette, l'Enfant-Jésus venait d'abattre l'orgueil d'un chène. Ce n'est pas son premier miracle: il vient avec tant de grâces en cette nuit de Noël.

Avec tant de charmes aussi! Quelle empire il exerce par son amabilité, sa candeur, par l'humilité de son étable et de sa crèche qui se déroulent autour de lui.

Un canadien-français peut s'éloigner de Dieu, s'égarer dans des chemins qui conduisent au gouffre éternel: il garde toujours au fond de l'âme des impressions ineffaçables qui germeront tôt ou tard en fruits de salut.

Qu'il s'agenouille seulement après de la crèche de l'Enfant-Dieu, durant une messe de minuit... dans une église où l'on chante encore nos vieux cantiques de Noël.

Joseph RIOUX, S.J.
 Un Allemand a réussi à écrire sur une carte postale ordinaire une histoire de 10,000 mots racontant la traversée de l'Atlantique par Lindbergh.
 Le condor est l'oiseau qui s'élève le plus haut dans les airs.

SUGGESTIONS pour CADEAUX de NOEL

POUR ELLE:—

Plumes-réservoirs et crayons; Ecritoires; Caméras; Chapellets; PARFUMS, Sels à Bain, Poudres, Houbigant, Caron, Yardley, Bourgeois, Gay Paree, Three Flowers, etc., etc.
 Atomizers à parfum, Manicures, Compacts de fantaisie, Boîtes de Chocolat, coffre en cèdre remplis de chocolats, etc.

POUR LUI:—

Crayons et plumes; écritaires; Razoirs, service pour la barbe, set de brosse, Lotions à barbe, savonnets; Pipes, allumeurs, cendriers, porte-cigarettes, etc., etc.
 Cigarettes Simons, Tuckett's, Blackstone, etc. Cigarettes, Kodaks, nombreux articles de fantaisie très convenable pour cadeaux.

Grand Assortiment de Cartes de Noel et du Jour de l'An.

Venez examiner notre installation de cadeaux avant de vous décider à acheter. Nos prix sont très raisonnables.



RAYMOND BREAU PHARMACIEN

Edifice Hôtel Royal — Téléphone 207



Le premier téléphone inventé à Brantford, en 1874.

La première ligne de télégraphe Toronto à Magora, en 1847.

Au Japon on prétend que si on veut vivre longtemps il faut se coucher la tête dirigée vers le Nord.

Les légions romaines usaient du charbon pour leurs feux, dans les camps de leurs régiments, en Bretagne, il y a 2,000 ans passés.

N'OUBLIEZ PAS — POUR VOS CADEAUX

Grand assortiment de verrerie, vaisselle, argenterie, cuivre chinois, objets religieux, services à dîner, à thé, à vin, Coutellerie, Miroirs de salon, Tabagies, articles de fantaisie, etc.

J.P. LEBEL

rue St-François, — Edmundston, N.-B.



John J. DAIGLE DIT:

Téléphone 51
PAYEZ COMPTANT & ECONOMISEZ

SPECIAUX POUR VOS CADEAUX

- Pendant le Temps de Noel**
- SUCRE, 100 lbs \$5.95
 - SUCRE, 5 lbs 33c
 - CACAO Fry, 1 lb 48c
 - CACAO Fry, 1/2 lb 25c
 - SUCRE en poudre, 3 pnts 27c
 - RAISIN sans grains, 2 pnts 25c
 - PRUNES, 2 lbs 25c
 - Blé-d'Inde, Pois, Tomates à la caisse 3.00
 - Blé-d'Inde sur épis, 2 btes 55c
 - SAVON Surprise, la caisse 5.50
 - SOUPE aux tomates Campbell 2 boîtes pour 25c
 - Biscuits assortis, la lb 10c

- POUR VOS CADEAUX**
- JOUETS** pour tous les enfants
 - ARTICLES de LINGERIE** Lingerie en soie pour dames et Demoiselles
 - VERRERIE** blanche et en couleur
 - PANTOUFLES**
 - FOULARDS en soie**
 - Cravates et Chemises
 - Articles de Fantaisie Etc., Etc.

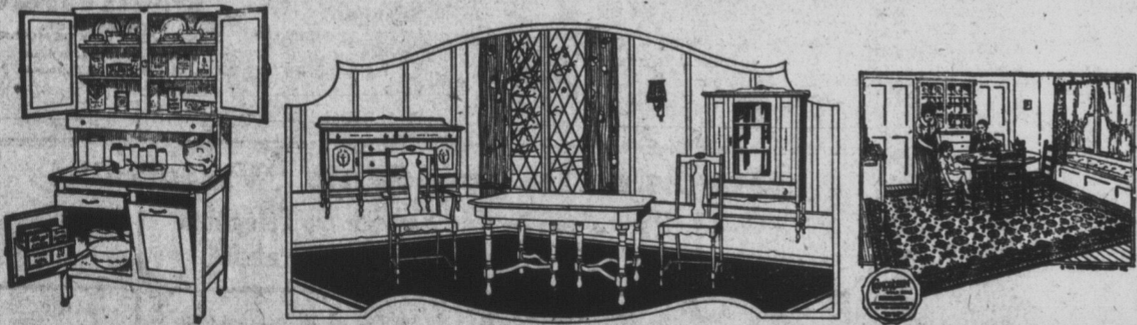
REDUCTION DE 20 p. c. sur toute la chaussure pendant le temps des Fêtes PROFITEZ-EN!

NE REGARDEZ PAS LES PRIX — REGARDEZ LA QUALITE NOS PRODUITS SAVENT PLAIRE PARCE QU'ILS SONT BONS

JOHN J. DAIGLE MARCHAND-GENERAL EDMUNDSTON, N. B.

Votre Meilleure Chance D'achat

Je dois vous informer que nous transportons notre magasin sur la rue Victoria ces jours prochains et que nous aurons un grand assortiment d'ameublements, instruments de musique, poêle, couvertures de planchers, etc. Donnez-nous votre clientèle et soyez assurés que vous aurez satisfaction étant heureux de continuer à nous donner vos commandes dans l'avenir.



PIANOS DE MARQUE "MAESTER ART" Fameux Phonographes "Mclagan et Brunswick"

Sur paiement de 10 p. c., nous vous délivrerons un de ces instruments de Luxe et de Qualité qui donneront de l'harmonie à votre foyer.
 Si vous désirez un instrument à prix modéré, vous trouverez chez-nous l'instrument qui correspond à votre besoin d'achat.

Specialites Suivantes

Ligne complète d'instruments de fanfare et autres au plus bas prix possible.
 Sets de Salon avec couverture en Mohair, Tapisseries, Cuir, Cretonne, etc. Ne manquez pas de vous rendre compte de nos prix et qualité.
 Ameublement de Salle à dîner, cuisine, boudoir, chambres à coucher, à une valeur

plus élevée que l'argent que vous débourserez.
 Différents genres de Poêles et Fournaises.
 Garnitures de maison telles que Toile de chassis et Rideaux; Couvertures de lits, Couvertures de bureaux et Oreillers; Turquis, Linoleum Congoleum et Prélarats, etc.
 Ligne complète de Vais-

selle Coutellerie, Verrerie, Argenterie, Bijouterie, Horlogerie, etc.
 Carrosses de bébés, amusements pour enfants, balançoires, etc.
 Nous invitons les gens qui désirent partir en ménage ce printemps, à venir nous voir, nous avons des conditions et des prix spéciaux pour eux.

J. D. Castonguay

Edmundston, N.-B. — Rue Victoria

PRIX
 quatre mo-
 nouvelles en
 cidé d'ache-
 es qui pen-
 eux... De-
 it vendu le
 comme les
 s 1930 sont
 dio que par
 les milliers
 radio mo-
 Tous les Recor-
 surpassés
 1927—102% sur 192
 1928—108% sur 192
 1929—109% sur 192
 La présence cana-
 dienne pour le "Ra-
 dio du Canada" au-
 gmente d'année en
 année.
 NO
 NO
 ur Noel!
 MUNDSTON, N. B.

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle.—Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise.—Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU** 2e Vice-président **M. S.-J.-B. ROLLAND**

Président du Bureau des Commissaires Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général.

Succursale à Edmundston, L.-A. BARD, Gérant.



Pour Les Fetes

VIANDES FRAICHES - FRUITS - LEGUMES DE SAISON - EPICERIES - BONBONS - BISCUITS

Réservez votre Dinde de Noel Maintenant!

Prompte Livraison à Domicile
Téléphonez à 18-11

People's Market

A. E. MICHAUD, prop.
rue Victoria, ———— Edmundston, N.-B.

NOTES LOCALES

—Mlle Germaine Godreau et Mlle Irène Albert sont de retour d'un court voyage à Québec en visite chez Mme C. L. Gagnon.

—C'est encore le temps d'acheter vos Timbres de Noël anti-tuberculeux. Ils conviennent très bien pour faire les paquets de Noël.

—Mme Raymond Clavette passe quelques jours à Québec cette semaine.


—Avez-vous songé à vos cartes de Noël et du Jour de l'An. Hâtez-vous car les cartes que l'imprimerie du Madawaska offre en vente, avec votre nom imprimé et le souhait que vous désirez, en anglais ou en français, s'enlèvent rapidement et le choix diminue.

Etaient présentes au bridge de Mmes Martin et Castonguay, la semaine dernière au Montmartre, Mesdames P. H. Laporte, A. M. Sormany, J. E. Michaud, Alb. Labbé de St-Léonard, M. D. Cormier, Thomas Guertte, Albert D'Amours, J. E. St-Onge, Georges Laporte, J. G. Boucher, Jos. Michaud, T. D. Hébert, L. A. Landry, A. J. Gagnon de Madawaska, Mc., J. A. Breau, Pat. Fournier, F. H. Bourgoïn et Mlle Yvette Laporte. Le premier prix fut gagné par Mme J. E. Michaud le deuxième par Mme Jos. A. Breau; prix de consolation, Mme Max. D. Cormier.

—Mme M. Sullivan a reçu quelques amis à dîner dimanche soir au Madawaska Inn.

—Le docteur P. H. Laporte a fait un court voyage à Montréal samedi dernier.

—Mme F. E. Fournier a reçu à l'heure du thé mercredi dernier en l'honneur de son amie Mme G. Genberg qui partait pour l'Europe.



Les Officiers du Club pour l'année 1930 sont:
M. Frank E. Fournier, président,
M. Denis Plourde, Clair, vice-président,
M. Arthur J. Cyr, secrétaire.

Les directeurs sont les conseillers du comté et les représentants des villes.
Prière d'adresser vos lettres aux officiers ci-haut mentionnés.

Publiée par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

En Contact Intime Avec le Cœur des Affaires

Un système de 37 succursales s'étendant dans tout le Dominion, allant de Halifax à Victoria. — Plus de 13,000 milles de fils privés. — Affiliations internationales avec les principales échanges. — Contact personnel dans les principales villes du Canada.

Voilà quelques-unes des raisons pourquoi cette maison d'affaires est en relation intime avec tous les facteurs viraux qui influencent les marchés, spécialement particulièrement dans

LES MINES — LES HUILES — LES GRAINS

Solloway, Mills & Co. Ltd.

37 bureaux reliés par un système de fils privés d'un océan à l'autre.

Chambre 1, Immeuble Long,
Rue Canada, Téléphone 135
EDMUNDSTON, N.-B.

QUE LUI DONNEREZ-VOUS ?



C'EST AU MAGASIN QUE VOUS TROUVEREZ LE CADEAU PRATIQUE POUR LUI

Notre magasin contient un assortiment particulièrement attrayant d'articles utiles pour cadeaux de Noël. — Une visite vous démontrera que nous pouvons vous aider grandement à solutionner le problème de vos cadeaux pour hommes.

CHEMISES
Un grand assortiment de magnifiques chemises de toilettes, avec collet attaché ou séparé, dans les nuances et les barrés les plus à la mode.

MOUCHOIRS
Les mouchoirs, comme cadeaux, sont toujours appréciés. Voyez les nouveaux mouchoirs à rayures de couleurs, en belle toile fine.

CRAVATES
Nous ne craignons pas de dire que nous avons le plus grand assortiment de cravates les plus belles.—Voyez nos cravates en boucles.

BRETELLES
Elles sont contenues de jolis bretelles, des jurettières et des bracelets pour chemises, le tout préparé pour cadeaux.

LES GANTS
Voilà un article qui convient pour cadeaux d'une façon spéciale. Nous en avons pour tous les goûts. Venez les examiner.

ROBES DE CHAMBRES
Les hommes goûtent particulièrement un cadeau de la sorte. Votre époux ou votre père gardera longtemps le souvenir d'un cadeau aussi pratique.

Pyjamas en soie et autres
Vous ne manquerez pas d'être intéressés en voyant notre assortiment de pyjamas, préparés pour cadeaux de Noël.

T. J. LEGER

RUE CANADA ::: EDMUNDSTON, N. B.

A LOUER

Logement de 4 appartements, moderne, situé sur la rue de l'Eglise, pour occupation immédiate. S'adresser à M. Joseph DAVID, Edmundston, N.-B. 908—1f-12d.

SERVANTE

On demande une bonne servante pour ouvrage général de maison. S'adresser à Mme E. J. HUBERT, 31, rue Michaud, Edmundston, 906—1f-12d.

CHAMBRES A LOUER

Deux belles grandes chambres à louer immédiatement. S'adresser au No. 6, rue Victoria, Edmundston, N.-B. 907—1f-12d.

A LOUER

Bonne chambre à louer immédiatement. S'adresser à Mlle G. Emmerson, 10, rue Hill, Edmundston, 909—1f-12d.

REMERCIEMENTS

La Famille Dugal remercie cordialement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Monseigneur L. N. Dugal, le regretté curé de Saint-Basile, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, etc. A tous un cordial merci.

REPARATIONS

A la disposition du Public pour tous genres de Réparations sur **RADIO - MOTEURS - MAGNETO**

s'adresser à
JAMES MARTIN,
Tél.: 41-21 246 rue Victoria
EDMUNDSTON, N.-B.

COUTURIERE

Vous trouverez une bonne couturière pour vêtements de dames en vous adressant au No. 157, rue Canada, Edmundston, N.-B. 904—2fs-12d.

Les Imitations ne font pas exiger le Sirop Mathieu

DE GOUVERNEUR
D'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE
En vente partout — Gros Sacs
Cie J. L. Mathieu, Propriétaire, Sherbrooke, P.Q.

Magasins Independants "Victoria"

4 RAISONS	Economie	Service du Téléphone	4 RAISONS
Au Comptant Seulement	Qualité	Livraison Gratuite	Une Semaine 13 au 19 déc
The Noir "Victoria"	GRAISSE SHORTENING	20 lbs \$2.90	SAVON CONFORT
1 lb 75c	COCOA Baker bte 1-2 lb 23c	10 lbs \$1.55	5 barres pour 25c
1-2 lb 38c	CORN FLAKES Quaker 3 paquets pour 25c	5 lbs 80c	SUCRE en Poudre
"LAVAL"	PUFFED RICE Quaker le paquet 15c		3 boîtes pour 25c
1 lb 59c	PUFFED Wheat Quaker 2 paquets pour 25c		SUCRE Lantic
The "Victoria" Orange Pekoe	MUFFETS Quaker 2 paquets pour 25c		100 lbs, livré 5.95
1-2 45c	FARINE REGAL sac 24 lbs 1.18		KETCHUP HEINZ
The Cartier	VANILLE Princesse 2 onces 15c		grosse bte 25c
1 lb 69c	POUDRE à Pâte Magic bte 1 lb 34c		TOMATES — POIS — BLE D'INDE en palette, la caisse assortie 3.00
CAFE Victoria	LAIT EAGLE Brand la boîte 18c		GELEE L.M.L.
bte 1 lb 65c			4 paquets pour 19c
bte 1-2 lb 33c			CHOCOLAT National
Café "Dollard"			boîte 5 lbs 99c
1 lb 59c			BONBONS mélangés
			la lb 10c
			COCOANUTS en filements, sac 1 lb 21c

FRED T. LAJOIE **JOS MICHAUD**
Angle des rues Angle des rues
Victoria et St-Basile St-François et Laporte
Edmundston, N. B.

LE MADAWASKA

FA

Le PA
ticles
de lui
en cho

CRA

FOULAR

ROBE D

BAS DE

PANTOUF

OU E

CHEMISE

CHAU

CHA

CASQUE E

Le J

CRAV

CHEMISES

chets ou séparés

VESTON

CRAVATE

GANTS —

CHAN

ETC.

PANTOU

S

Rue C

FAITES VOS EMPLETTES AU MAGASIN DE SAM FUHRER OU

La QUALITE & L'ECONOMIE Vont Toujours de Pair !



Le PAPA aime les cadeaux pratiques, des articles qu'il pourra porter. Vous êtes assurés de lui faire plaisir et de rencontrer ses desirs en choisissant un article de vêtements.

- CRAVATES
- FOULARDS EN SOIE
- ROBE DE CHAMBRE
- BAS DE FANTAISIE
- PANTOUFLES EN CUIR OU EN LAINE
- CHEMISES - GANTS
- CHAUSSURES
- CHAPEAUX
- CASQUE EN FOURRURE



POUR Le Jeune Homme



Le jeune homme est fier de sa toilette et rien ne saura lui être plus agréable qu'un article de vêtement comme Cadeau de Noël. L'expérience enseigne que les vêtements achetés à notre magasin plaisent en tout temps, surtout à Noël.

PALETOTS - COMPLETS
SOUS-VETEMENTS de Qualité
FOULARDS les plus nouveaux.

CRAVATES

CHEMISES avec collets attachés ou séparés

- VESTON EN CUIR
- CRAVATES - BAS
- GANTS - CHAPEAUX
- CHANDAILS
- ETC. - ETC.



POUR LES PETITS GARÇONS

Les mamans pratiques n'iront pas dépenser inutilement leur argent lorsqu'elles savent faire plaisir en donnant un article utile.

- COMPLET à deux pantalons
- PALETOT D'HIVER
- VESEON EN CUIR
- BRISEVENTS en laine
- CASQUE pour Ski
- BAS de sport
- GANTS - CRAVATES
- CHANDAILS



PANTOUFLES pour jeunes et vieux



L'IDEAL

ROBES DE CHAMBRE

Un cadeau idéal que tous les hommes apprécient c'est une jolie Robe de Chambre en Soie ou en é-dredon.



Nous en avons un joli assortiment de toutes grandeurs et différents modèles placés dans de jolies boîtes de Noël, prête à offrir à votre époux, à votre père, à votre ami, à votre frère.

LES BAS

Connaissant le goût particulier des hommes, nous pouvons dire sans crainte de nous tromper qu'une jolie paire de BAS, tels que ceux que nous offrons en vente, sera particulièrement apprécié comme cadeau. Ces bas sont placés dans une belle boîte de Noël.



LINGERIE

Lingerie en soie pour Dames et Demoiselles
Chemises
Bloomers
Pyjamas
Négligés
Slips
Step-Ins
Panties
Etc.

MANTEAUX DE FOURRURES

Le Cadeau par excellence est sans doute un joli Manteau de fourrure.

Notre assortiment est encore assez grand pour vous offrir un beau choix. Venez les examiner et vous enquerir des prix.



Pour la Maman

Pour elle le temps des jouets et des objets de fantaisie est passé. Il convient de lui donner un cadeau pratique que vous trouverez à notre magasin dans diverses suggestions:

UNE JOLIE ROBE
UN CHAUD MANTEAU DE FOURRURE
OU UN MANTEAU EN DRAP

ARTICLES de LINGERIE

- GANTS - BAS
- CHANDAILS
- ECHARPES en soie
- Pantoufles - Sacoche
- MOUCHOIRS
- FLEURS pour Manteaux
- Etc., - Etc.



LA JEUNE FILLE

Un cadeau de lingerie est toujours cher à son cœur féminin; aucune chance de faire erreur en adoptant ce principe.

JOLIES ROBES

Pour toutes occasions

MANTEAUX

en drap garni de riches fourrures.

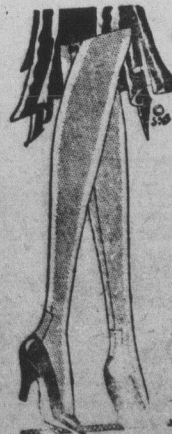


KIMONS

Nous avons un grand assortiment de Kimons en velours, en soie et en é-dredon, juste ce qu'une jeune fille ou une dame désire. Placé dans une belle boîte de Noël, cet article fait un cadeau pratique.

BAS EN SOIE

Les dames goûtent particulièrement cet article du vêtement. Nous offrons un grand choix de bas en soie, en cachemire, soie et laine, dans les nuances les plus nouvelles.



SAM FUHRER

Rue Canada Edmundston, N. B.

Notre Magasin Est Ouvert Tous les Soirs

Cadeaux Pour Toute La Famille

AU PARADIS Des Jouets



Le Plus Grand Assortiment de JOUETS

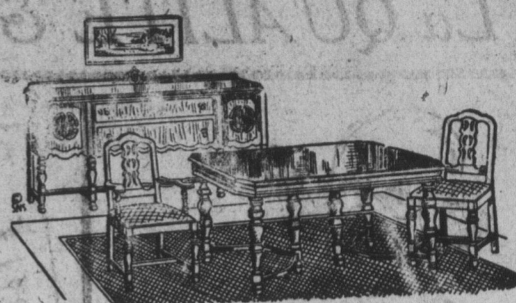
Que vous puissiez trouver en ville. C'est un vrai paradis pour les enfants. L'énumération de tous les jouets est impossible. Amenez vos enfants, ils passeront des heures agréables.

Traineaux pour enfants — Tobaggans — etc.



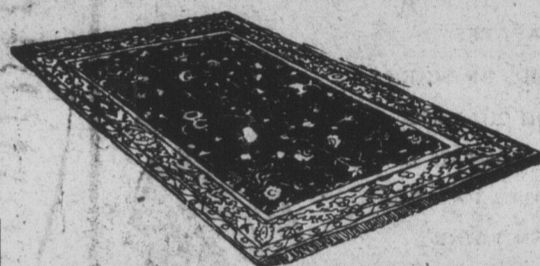
FAUTEUILS

Beau choix de fauteuils et berceuses fabriqués en vue du confort et de la durée. Cadeau approprié au père et à la mère.



MOBILIER DE SALLE-A-DINER

Renouvelez les meubles de votre salle-à-manger pour les réunions de Noël et du Jour de l'An. Voyez nos mobiliers styles Reine Anne, Georgian, etc., comprenant buffet, vitrine, table et chaises.



LES COUVRE-PLANCHERS

Un grand assortiment de Prêlart Inoleum et Gôngoleum de dessins les plus nouveaux. Tapis en Mohair, différentes couleurs et grandeurs; Tapis en laine pour grand salon, salle-à-manger, chambre-à-coucher, etc.



Pour Votre Chambre-à-Coucher

Autre suggestions pour cadeaux pratiques que l'on ne peut s'empêcher d'apprécier. Voyez les modèles différents que nous offrons à des prix avantageux pour la saison d'hiver.

CADEAUX 100 LAMPES de PARQUET



et plusieurs autres pour table — les plus récents nouveautés, se donnent très bien en cadeau pour votre épouse ou votre maman, peut-être aussi votre soeur.

JOLIS MIROIRS

Miroirs de toutes descriptions et diverses grandeurs à des prix très raisonnables.

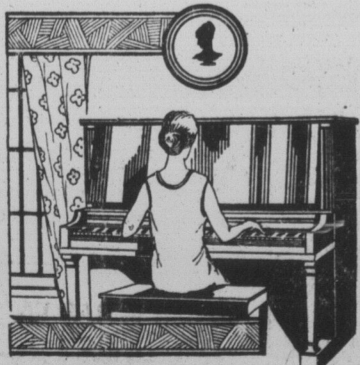
Aussi CADRES avec image, comprenant de jolis sujets, la plupart étant la reproduction d'oeuvres de maîtres artistes.

Gramophones et RADIOS

"Victor"

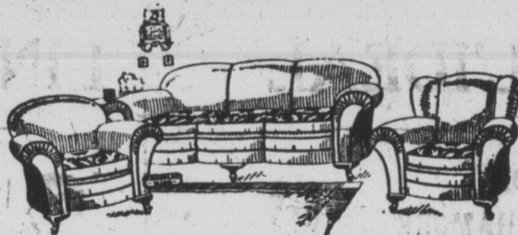
et autres marques populaires à des prix et conditions avantageux.

Grands quantités de Records, Musique de danse, chants populaires, etc.



PIANOS

Offrez un Piano en Cadeau de Noël à votre famille. Vous avez toutes les facilités de le faire à des prix et conditions exceptionnellement avantageux. Venez examiner nos pianos droits et automatiques "WILLIS". L'agent spécial de la compagnie, M. Gesner, se fera un plaisir de vous en démontrer les merveilleuses qualités.



JOLI CADEAU POUR LA MAISON

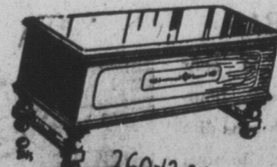
Mobilier Chesterfield avec deux fauteuils de construction Krohler; coussins amovibles, couverture en Mohair, Jacquard, velours, tissu Tapiserie, etc. C'est le cadeau que tous les membres de la famille aimeront.

Prix variant de \$100. jusqu'à \$450.

SERVICES DE VAISSELLE

Un beau choix de Set à diner, 96 morceaux, grand choix de patrons, dessins que vous pouvez remplacer les morceaux cassés.

SET A THE — A CAFE
SET A VIN
SET A CHOCOLAT



COFFRES EN CEDRE

UN cadeau appréciable pour votre jeune fille et votre épouse, dont elle gardera le souvenir toute sa vie.



VARIETES POUR CADEAUX

Grand assortiment d'articles de fantaisie pour cadeaux de Noël; voyez nos comptoirs; articles en cuivre chinois, comprenant tabagis, jardinières, plateaux, etc.; Verrerie de couleur et blanche; cendriers de fantaisie, horloges, torchères au fini polychrome, chandeliers, appui-livres; cabarets, coussins en soie, et des centaines d'autres articles appropriés pour cadeaux.

ARGENTERIE — plateaux, corbeilles, salières; cou-tellerie de nouveau patron "Danville" et "Baronnet", service à 6 et 8.

Couvre-pieds en soie, tentures, etc.

J. FRANK RICE

50 Rue Canada

Edmundston, N. B.

